

Director: ALEJANDRO DAROCA DE VAL

Plaza de las Angustias, 1. Teléfonos 33 44 00 — 33 11 33.  
DEPOSITO LEGAL: CA-192/1962. — Año XVI. Número 752.  
LUNES, 1 DE ENERO DE 1979.

PRECIO  
20 Ptas.



## Caja Rural Provincial de Cádiz

El dinero del campo andaluz, para el campo andaluz

MIEMBRO DEL CONSORCIO NACIONAL DE CAJAS RURALES

## Ultimo "Angelus" del año 1978

### El Papa bendijo a la multitud

CIUDAD DEL VATICANO, 31 (Efe). — En el último «Angelus» de 1978 el Papa Juan Pablo II exhortó a los fieles a dar gracias a Dios por los beneficios concedidos, a pedir perdón por el mal realizado, y a pensar en los ancianos.

Desde la ventana de su estudio privado, el Pontífice se dirigió hoy domingo a los varios miles de fieles reunidos en la Plaza de San Pedro para rezar el tradicional «Angelus» dominical.

Tras haber recitado la oración mariana, el Pontífice volvió a acercarse al micrófono para dar las gracias a los presentes por haber acudido a la plaza vaticana en un día de lluvia.

En un lenguaje improvisado el Papa Wojtyła dijo que «1978 fue un año que empecé en Cracovia y que tengo que terminar en Roma».

«Os saludo a todos —prosiguió—, a todas las personas y a todos los paraguas». Un gran aplauso retumbó en la Plaza de San Pedro.

«En Polonia —terminaba así su discurso el Papa— no sólo los paraguas son importantes, sino también algo más, con sus 30 grados bajo cero. Se debe apreciar el clima de Roma».



## LAS CORTES, DISUELTAS

### El Decreto entrará en vigor mañana martes

El Presidente Suárez anunció en la tarde del viernes, día 29, su esperada decisión política. Había presentado al Rey el decreto de disolución de las Cortes, convocando elecciones generales para el 1 de marzo y municipales para el 3 de abril.

El real decreto de disolución de las Cortes lo publica el «Boletín Oficial del Estado» de hoy, 1 de enero de 1979, y entrará en vigor mañana, día 2.

## EL GIJON, QUE GANO EN BURGOS, PERSEGUIDOR DEL REAL MADRID

### Se hunde el Huelva que perdió en su feudo ante el Celta

#### El Betis despide el año de "líder"

Triunfo del Algeciras y derrota del Cádiz



# BANCO DE JEREZ

CADA CLIENTE UN AMIGO

# 7 días

## AÑO NUEVO, VIDA NUEVA

Todas las circunstancias parecen coincidir en las mejores de las bienandanzas. Ya algunas pasaron a la Historia, otras prosiguen su devenir histórico ajustadas a la normalidad del cierre de un año y, en fin, otras entrelanaron de más o menos felicidad a este cronista. Y es que era este final de año aquél como la «vida nueva» del castizo refrán, el más pintado para comenzar esa vida nueva, lleno de coincidencias a pesar de la intemperancia de la pegajosa jornada que envolvía calles y plazas, hombres y cosas, del día de San Silvestre de 1978 que ya pasó a la Historia. Y es que todo coincidía. Coincidían las cenas de las doce uvas de fin de año, coincidían las felicitaciones repetidas con los mejores deseos del año recién nacido. Todo era felicidad y niebla, humedad y los auspicios mejores de la vida política. La felicidad se repetía por doquier. Iniciábamos con muchas ganas el nuevo año. Con ganas de hacerlo todo bien porque no cabe duda que no se podía desperdiciar el menor detalle de un empeño, de un buen propósito.

Se disolvieron las Cortes después de la sanción regia de la Constitución del 78, el Presidente Suárez explicó por televisión su última decisión al felicitarnos, de disolver las Cortes y remachando su responsabilidad, como reza la nueva Constitución, y ya se vislumbra después de trazado el calendario político, cómo nos llega mañana la clara apertura de las puertas que abren el período electoral. Perfo lo en que hay que trabajar, indudablemente, sin desperdiciar momento alguno, como demanda, para su grandeza en el concierto democrático de las naciones del mundo.

Ahí están las fechas llamando con su rotundidad. Y felizmente con las facilidades para todos, estamos emplazados. De todos los españoles y de nosotros.

### RESUMEN PROVINCIAL

Un magnífico aspecto presentaban en estos días navideños la iluminación de las históricas murallas de Cádiz.

—oOo—

Las cofradías gaditanas de penitencia renovaron la consagración a la Patrona de la ciudad, la Santísima Virgen del Rosario, oficiando la santa misa el prelado de la Diócesis, monseñor Dorado Soto.

En el último pleno del Ayuntamiento gaditano se acordó el precio de valoración del solar, tanto sin construir como construido a 15.000 pesetas el metro cuadrado.

### RESUMEN LOCAL

Resultó gratisimo el festival taurino a beneficio de la Cabalgata de Reyes Magos.

—oOo—

El Ayuntamiento de la ciudad y el alcalde en su nombre ha donado doscientos cincuenta mil pesetas

para hacer frente a los gastos de la Cabalgata de Reyes; siendo también muy espléndidos los donativos de las firmas Domecq y González Byass.

—oOo—

En el último pleno celebrado por el Ayuntamiento se aprobaron proyectos de obras de urbanización y alumbrado por más de 252 millones de pesetas.

—oOo—

El concierto de piano en la Academia de San Dionisio a beneficio de UNICEF, revistió la mayor brillantez.

## BEATERIO, ESCUELA DE BELENISTAS PROGRAMAS DE RADIO



El Belén que anualmente se instala en el convento del Beaterio sigue siendo punto de atención, de estudio y de comentario entre los belenistas y público en general. Este año, como

en tantos otros, Pepe Guerra, auténtico artífice del belénismo en Jerez, ha montado en el Beaterio el clásico Belén. Su labor artística es plena. Se denota su estilo y, como «su escuela». Pof que en honor a la verdad su tenacidad, su sensibilidad y su trabajo han logrado despertar el espíritu y la conciencia belenista en nuestra ciudad. Autor de las figuras que conforman el paisaje del Belén así como de todo cuanto son pieza fundamental de la escenografía del Nacimiento de Jesús, pone ante la vista de aficionados y visitantes en general, no sólo un motivo de meditación ante el portal, fuente de Luz, de Vida y de Verdad, sino también la realización de una obra de arte plasmada de sencillez y de auténticos valores plásticos. — (Foto J. Alberto).

### Santoral y cultos

#### SANTOS DE HOY

Solemnidad de Santa María Madre de Dios.

Octava de Navidad. (Manuel, Jesús). Santos Agripino, Fulgencio, Frodoberto, Justino, obs.; Almaquio, Concordio, mrs.; Beatriz, Eufrosia, vgs.; Eugenio, Odilón, Guillermo, abades.

Misa: Propia. — Solemnidad.

#### RADIO POPULAR DE JEREZ PROGRAMAS PARA HOY LUNES

8,00. Apertura. — 8,05. Villancicos. — 9,00. Misa desde la parroquia de San Miguel. — 9,30. La alegría de vivir. — 10,00. Informativo. — 10,10. Instantánea. — 10,15. Los hijos. — 10,30. Las buenas gentes. — 11,00. Ojos que ven. — 11,15. La chistera. — 11,45. Coplas al viento. — 11,50. Lo último. — 12,00. Angelus. — 12,05. El país de los discos. — 13,00. Flamenco. — 14,15. Información. — 15,30. Los deportes. — 15,45. El cine. — 16,00. La tarde es música. — 20,30. Mundo vivo. — 21,30. Antena deportiva. — 22,00. Radioinformación. — 22,30. Cierre

#### RADIO JEREZ

7,00. Boletín. — 7,03. Matinal. 7,45. SER. — 8,30. SER Andalucía. — 9,00, 11,00, 12,00 y 13,00. Boletines. — 13,03. Viva la Radio. 14,30. SER. — 18,00 y 19,00. Boletines. — 20,00. SER. — 22,00. SER. — 23,15. Hora 25.

#### MUSICALES

6,30. Amanecer. — 9,00. La saga de los Porretas. — 9,15. Tiempo musical. — 11,03. SER. — 11,45, 15,15, 16,00 y 17,30. Musical. — 18,03. Mediatarde. — 18,30. Disco-Club.

#### DEPORTIVOS

7,30. Los deportes. — 14,15. Sobremesa deportiva. — 15,00 y 22,15. Minutos deportivos.

#### RADIONOVELAS

15,00. Milagros. — 17,00. ...Y creé la familia.

#### FLAMENCO

22,30. Noches de la Radio.

# CARTELERERA

CINE DELICIAS.— Teléf. 349642. A las 5, 7, 9 y 11. Continua. «SPIDER-MAN» (El hombre araña). Nicolás Hammond y David White. (Menores).

CINE JEREZANO.— Teléfono 341845. — DESDE LAS 10 DE LA MAÑANA CINE MATINAL. «EMMANUELLE Y CAROL». Raquel Evans y Jennifer James. Clasificada «S». Mayores de 18 años. Se advierte al público que por su temática o contenido puede herir la sensibilidad del espectador.

A las 5, 7, 9 y 11. Continua «LAS QUE EMPIEZAN A LOS 15 AÑOS». Sonia Blanca y Patricia Becker. (Rigurosamente 18 años).

CINE LUZ LEALAS.— Teléfono 349647. A las 5, 7, 9 y 11. Continua. «LOS PECADOS DE LADY CHATTERLEY». Harlee Mac Bride y Peter Rattray. (Mayores de 18 años).

CINE RIBA.— Teléfono 345314. A las 6, 8 y 10. Continua. «SIMON Y MATEO». Paul Smith y Michael Coby. (Menores).

CINE VALERIA.— Teléf. 342327. A las 6, 8 y 10. Continua. 6ª Semana de triunfo inigualable. «GREASE» (BRILLANTINA). John Travolta y Olivia Newton-John. (Mayores 14 años).

TEATRO VILLAMARTA.— Teléfono 341999. A las 6, 8 y 10. Continua. «LAS MEJORES AVENTURAS DE LA NATURALEZA». Walt Disney. (Menores).

DISCOTECA FLAMENCA «LA BODEGA». Plaza Aladro. Diariamente Discoteca y Tablao.

## ECOS DE SOCIEDAD

### ONOMASTICAS

Hoy, día 1 de enero, celebran su onomástica don Manuel Lora Tamayo; el conde de Villamiranda; los presbíteros, señores Palacios Muñoz Seca; López Rodríguez; Fontádez Rodríguez; Lascaletta Muñoz Seca; y el comendador de la Merced y capellán de la ciudad, fray Manuel Rodríguez Carrajo y el mercedario fray Manuel Rodríguez Douton.

También serán felicitados —entre otros— nuestro compañero de Redacción, don Manuel Linao Pérez y los señores Pérez García; Torrado; Ruiz Lagos; Fernán dez Peña; Jaén Pacheco; Corona González; Del Valle Otero; González de la Peña y Reyes; Requejo Iglesias; Huerta Aparicio; Sánchez Carrillo; Guerrero González; Guerrero Lassaletta; Domecq González; Domecq Zurita; De la Quintana Fergusson; González Gordón; Luque de la Encina; Rendón Gómez; Ruiz Cortina; Antúnez Rodríguez; De la Calle Jiménez; Espinosa Alvarez; Carreño Rodríguez; Benítez López; Martínez Arce; De la Riva Romero de Aragón; Barcel Nieves; Ortega Acevedo; Rosa Soto; Cárdenas Vega; Ríos Ruiz; Piñero Vázquez; Domínguez Serna; Guerrero Pemán; Pareja Gey; Granados Pacheco; Toro Ramírez; Castellano Jiménez; Piñero Gutiérrez; Viso Fadón; Márquez Rodríguez; García Márquez; y los niños Cárdenas Martínez; Rodríguez Linao y Queijo Fernández.

Señoras Alconchel Roldán, de Ortega Acevedo; Otero, de Valle; Cornejo, de Mesa (don Lorenzo); Señoritas González Reinado; De Molle León; Viqueira Prieto; Rosa González; Rosa Fernández, y Mesa Cornejo.

También celebran su onomástica don Salvador Argudo Rivero; Rivero y Sánchez Romate; Argudo Trillo-Figueroa; Rivero y Segovia, y Gómez Fernández.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

JOSE Rosa, pintor, enmoquetador, papel, mano de obra gratis. Teléfono 33-71-35.

SILVA-FINCASA (agencia inmobiliaria). Edificio Sherry, 7. Teléfono 34-38-77. Deseamos pisos y apartamentos.

PROPONEMOS trabajo casero, ganando 30.000 mensuales. Interesados escribanos: Publirenta, Alboraya (Valencia).

## TELEVISION

### PROGRAMAS PARA HOY

#### LUNES, DIA 1

10,45.—Carta de ajuste.  
11,00.—Apertura y presentación  
11,01.—Santa misa.  
12,00.—Concierto.  
1,15.—Esquí.  
3,15.—Nombres de ayer.  
3,00.—Telediario.  
3,45.—Especial vacaciones. «Mazinger-Z»: «Koji en apuros». Largometraje: «Santa Claus».  
6,00.—Mundo submarino: «Bajo los hielos antárticos».  
7,00.—Resumen especial fin de año.  
8,30.—Estudio estadio.  
9,30.—Telediario.  
10,05.—Baretta. «El pago de una deuda».  
11,00.—Suma rísimo. Programa dedicado al procesamiento del fútbol español. Intervienen como artistas invitados Zorí y Santos, Joe Rigoli, Manolo de Vega, y se contará con la voz en off de Héctor del Mar, «el hombre del gol». Cantantes invitados: Bobby Sojo, Jeanette, Daniel Magali y Miguel Gallardo.

11,40.—Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.

#### SEGUNDO PROGRAMA

7,00.—Carta de ajuste.  
7,30.—Presentación y avances.  
7,31.—Polideportivo.  
8,00.—Redacción de noche.  
8,30.—Revista de cine. Gran especial sobre la película «Superman».  
9,30.—Más allá. Los enigmas sobre los temas llamados «ocultos».  
10,30.—Programa informativo. Buenas noches. Despedida y cierre.

## Farmacias de guardia

De 9,30 de la mañana a 10 de la noche:

José A. P. de Rivera (Larga) 73; Pl. Madre de Dios; Bda. Juan XXIII.

Servicio nocturno de urgencia:

Caballeros, 12; José A. Primo de Rivera (Larga), 28.

CONZALEZ BYASS  
**TIO PEPE**



**Sol de  
Andalucia  
embotellado**

# EL MIÉRCOLES, GALA TAURINA CINEMATOGRAFICA

## A beneficio de la Cabalgata de Reyes

El próximo miércoles, día 3, a las nueve menos cuarto de la noche y organizada por el Club de los Reyes Magos, a beneficio de la cabalgata de la Ilusión, se celebrará en el nuevo salón cultural de la Caja de Ahorros de Jerez, del polígono de San Benito, una gala taurina cinematográfica, con la presentación de la Corrida del Arte y una gala final con intervenciones excepcionales de «Manolete» en Méjico, a base de películas cedidas gentilmente por la filмотeca taurina propiedad de don Gabriel Puerto Peralta.

En el transcurso de esta gala los aficionados podrán presenciar las mejores actuaciones de «Manolete». Antonio Ordóñez, Carlos Arruza, Paco Camino, Curro Romero y Rafael de Paula.

De nuestro paisano Paula se ofrecerá la memorable faena que realizó en la plaza de toros madrileña de Vista Alegre, así como los sensacionales lances que dió en la Monumental de Madrid el día de la confirmación de su alternativa.

De Ordóñez, tres grandiosas faenas en la corrida goyesca de Ronda. De Camino su triunfo en Madrid frente a un toro del Jarral de la Mira. De Curro Romero su gran éxito en la feria de Vitoria. Y de «Manolete» y Arruza, lo mejor de lo mejor.

Interesante gala taurina, el miércoles, a las nueve menos cuarto de la noche, en el Salón Cultural de la Caja de Ahorros, en el polígono de San Benito, a beneficio de la cabalgata de Reyes.

Las invitaciones para este acto pueden retirarse del Círculo Taurino Juan Montiel, en Pescajería Vieja, 2, 4 y 6, de Jerez.

### SIGUE EL PROBLEMA DE LAS BATEAS

A pesar de la labor incansable de los miembros del Club de los Reyes Magos, a pesar de las numerosas llamadas de atención dadas constantemente por nuestro colega «La Voz del Sur» y por Radio Jerez, especialmente, continúa sin solucionarse el problema de las bateas para las carrozas que deben figurar el viernes en la cabalgata de la Ilusión.

Lo que falta, señores agricultores, son nada más que seis bateas. ¿Se va a permitir que las seis carrozas se queden sin poder salir? ¿Es que no hay seis bateas en todo el término municipal de Jerez?

Desde el sábado por la mañana las carrozas están, en el suelo, en la Escuela de Maestría Industrial «Lora Tamayo». Mañana martes hay que montarlas. Claro, si hay bateas. Caso contrario la cabalgata saldrá pero

sin esas seis carrozas. Los agricultores tienen la palabra.

Las bateas deben estar mañana martes, a las nueve de la mañana, en la Escuela de Maestría Industrial «Lora Tamayo». Insistimos. Sólo son necesarias seis bateas. Las otras cinco ya obran en poder del Club de los Reyes Magos.

### REUNION

Mañana, a las ocho y media de la noche, nueva reunión del Club de los Reyes Magos en calle Cristal.

### RUEGO A LOS ROMEROS DE LAS VIÑAS

El Club de los Reyes Magos ruega a los Romeros de las Viñas, que tan excelente colaboración han prestado años anteriores a la Cabalgata de los Reyes Magos, que mañana martes, a las ocho y media de la noche, acudan a la reunión del Club, en calle Cristal, 2, bodegas de Félix Ruiz. Si no pueden asistir todos al menos algunos, entre ellos su presidente y ex Rey Mago, don José Carrero Frutos. Y es que el Club cuenta con los Romeros de las Viñas, como en años anteriores, para la cabalgata de la Ilusión.

# HOY SE ABRE EL CASINO BAHIA DE CADIZ

## Provisionalmente ha sido instalado en Fuentebavía

CADIZ. — (De nuestro corresponsal Jesús DEL RIO).

El Casino Bahía de Cádiz, al que días pasados fue invitada «La Voz del Sur» a conocer sus instalaciones y allí se encontraba el jefe de relaciones públicas don Antonio García Corona, y el director adjunto don José Antonio Portillo Scharfhausen, con quienes recorrimos las instalaciones provisionales y vimos en funcionamiento a los croupiers, entrenándose para lo que el día de mañana será una feliz y gozosa realidad, abre hoy sus puertas.

### EL CASINO Y SU ORGANIZACION

La sociedad concesionaria del Casino es de capital mixto, un 75% español y el resto extranjero, como asimismo el personal compuesto por 115 empleados. El 50% del mismo es de nacionalidad inglesa la misma de su director Mr. Peter Byrne, el cual por lo que pudimos saber es el mejor en su especialidad a nivel mundial.

El personal cobrará sobre las cuarenta mil pesetas mensuales, y en sus ocho horas de trabajo de 8 de la tarde a 4 de la madrugada, por cada hora de trabajo tienen un descanso mínimo de 20 minutos, ya que la concentración que exigen las operaciones del juego son muy complicadas.

A su vez existe un servicio de seguridad y una organización casi perfecta, para que el fraude no haga su aparición y siempre la confianza del jugador salga bien parada y se acreciente por día que pase y entre en este

# Carrillo vaticina un Gobierno UCD-PSOE

## Seguirán siendo los partidos más fuertes

MADRID, 31. (Efe). — Los resultados de las elecciones de marzo de 1979 no diferirán radicalmente de los registrados tras las elecciones de junio de 1977, dice Santiago Carrillo, secretario general del PCE, en un artículo que publica el periódico «Mundo Obrero» de hoy titulado «Ante las elecciones».

El líder comunista estima que, aunque con menos votos cada uno de ellos, UCD y PSOE seguirán siendo los dos partidos de más fuerte representación parlamentaria y que el primero mantendrá superioridad sobre el segundo.

Agrega que, en último término, un Gobierno de mayoría parlamentaria amplia, indispensable para intentar hacer frente a las tareas de 1979, acabará estableciéndose sobre la colaboración ministerial de ambos. También cree que el PCE tendrá más escaños en las Cámaras tras el 1 de marzo.

El articulista critica la actuación de los dos partidos mayoritarios y dice que no han dado pruebas de suficiente realismo político ni de poseer una amplia visión global del proceso en que nos encontramos.

También dice que el PCE no es responsable de la actual si-

tución, porque ha propuesto que se abordasen en serio los problemas político-económico-sociales, comprendidos las autonomías, antes de ir a las elecciones, propuesta que el presidente de los empresarios señor Ferrer Salat, reconoció que era la que más convenía al país, pero por la que había que pagar un alto precio: el fortalecimiento del PGE.

El señor Carrillo censura al señor Ferrer Salat por preferir que las cosas marchen mal para el país, con tal de que no vayan mejor para el PCE.

### SE PASA DE «PSOE» A «UCD»

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 31. — (Efe). — Andrés Eguibar Rivas, que en las elecciones del 15 de junio de 1977 fue uno de los diputados que el «PSOE» sacó por la provincia de La Coruña, ha solicitado la baja en este partido y el alta como militante de «UCD».

El que en las pasadas elecciones fue el diputado más joven ha enviado cartas a ambos partidos; al «PSOE», comunicando su baja y al presidente de «UCD», coruñés, José Luis Meilán Gil, solicitando su alta como militante.

Andrés Eguibar ha manifestado que su decisión ha sido muy meditada y que la había tomado hace unos meses, como lo prueba el hecho de que últimamente se abstuviera de hacer declaraciones.

Puntualiza el señor Eguibar Rivas que él es uno de los fundadores del partido en Galicia y que en el vigesimoséptimo congreso del «PSOE» defendió la tesis de que el partido no se declarase marxista, y que a raíz de ese congreso quedó bastante desconcertado.

# ATRACO A MANO ARMADA

PATERNA (Valencia), 31. (Efe). — Tres individuos armados con escopetas de cañones recortados perpetraron esta madrugada un atraco en unas industrias cárnicas, llevándose de sus cajas fuertes la cantidad de dos millones de pesetas.

El hecho ocurrió a las dos de la madrugada en la industria «Cárnicas Estelles», ubicada en este término municipal, junto a la carretera de Valencia a Ademuz.

Tres individuos de unos 25-30 años de edad, encapuchados, llegaron hasta la factoría, sorprendiendo al vigilante jurado de la empresa y empleados que en esos momentos se encontraban trabajando.

Tras atarles con cuerdas a distintas sillas, procedieron a destrozarse tres cajas de caudales existentes allí de las que se llevaron dinero por un total de dos millones de pesetas, además de la pistola del vigilante.

### APUÑALA A SU HIJO

VALENCIA, 31. (Efe). — Un padre apuñaló a su hijo de 19 años de edad, al que causó heridas de gravedad, en el transcurso de una reyerta en el propio domicilio familiar.

El hecho ocurrió anoche, cuando discutían el padre, José S. C., y el hijo Manuel S. H., quien recibió una puñalada en el costado, de pronóstico grave.

Un hermano de la víctima lo trasladó hasta el hospital provincial, donde quedó ingresado, mientras el padre, detenido en Comisaría, pasaba a disposición judicial.

IMAGINATE UN CONDUCTOR ciego: Tú eres el culpable de su ceguera, de su muerte, de la que cause a otros y aún a ti mismo, cuando te deslumbras.

# Un hombre asesinado en Llodio en la puerta de su casa

## Recibió dos impactos de bala en el tórax y en el cuello

LLODIO (Atava), 31. (Efe). — Hacia las once de esta mañana ha sido asesinado José Luis Vicente Molinuevo, de 52 años, en la puerta de su domicilio, según ha sabido «Efe».

El único testigo del hecho ha declarado que José Luis Vicente salió de su domicilio, en el número 8 de la calle Marqués de Urquijo, cuando le disparó a bocajarro desde un vehículo estacionado junto a la acera, uno de los tres jóvenes que lo ocupaban.

En el lugar de los hechos se han encontrado cinco casquillos «Parabellum» de 9 milímetros, munición utilizada habitualmente por ETA. El cuerpo del señor Vicente presentaba dos impactos con entrada y salida, en el tórax y cuello.

De acuerdo con las informaciones recogidas por «Efe», José Vicente Molinuevo era padre de cuatro hijos, de edades comprendidas entre los 20 y 25 años, y desde hace 10 años se dedicaba al alquiler y compra-venta de pisos. Con anterioridad había trabajado en la industria meta-

lúrgica, empleo que tuvo que abandonar debido a una lesión de columna vertebral que padecía.

### DISTURBIOS TRAS EL FUNERAL DE ARGALA

ARRIGORRIAGA (Vizcaya), 31. (Efe). — A primera hora de la tarde de hoy se ha celebrado en la iglesia parroquial de Santa María Magdalena de esta localidad bilbaína una misa funeral como homenaje a José Miguel Benarán Ordenana (Argala), ya que al funeral de cuerpo presente del pasado domingo sólo pudo asistir un reducido grupo de personas.

Desde primeras horas de la mañana, fuerzas de la Guardia Civil controlaban todos los accesos a la población, prohibiendo la entrada a ella a todas las personas no residentes, incluidos los representantes de los medios informativos.

Posteriormente hubo diversos enfrentamientos entre los manifestantes y las FOP, que dispararon pelotas de goma,

**COMPRO**  
Oro, Plata, Brillantes,  
Esmeraldas  
Monedas  
Relojes antiguos  
Pagamos todo su valor  
Joyería  
**AGARRADO**  
Honda, 19 - Telf. 342668

# RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

## PRIMERA DIVISION

Santander, 0; Hércules, 2	Las Palmas, 3; Español, 0
Valencia, 5; Sevilla, 2	Ath. Bilbao, 2; At. Madrid, 1
Salamanca, 1; Rayo, 1	Burgos, 0; Gijón, 2
R. Madrid, 2; R. Sociedad, 1	Huelva, 1; Celta, 2
Barcelona, 5; Zaragoza, 0	

### Auto Escuela SANTIAGO

MEJORES MEDIOS, MEJORES RESULTADOS

## SEGUNDA DIVISION "A"

Eibar, 3; Cádiz, 0	Jaén, 0; Granada, 0
Murcia, 1; Coruña, 0	Osasuna, 0; Valladolid, 0
Algeciras, 2; Alavés, 1	Tarrasa, 0; Castilla, 0
Getafe, 2; Sabadell, 1	Batis, 4; Almería, 0
Málaga, 2; Baracaldo, 1	Ferrol, 2; Castellón, 1

### Auto Escuela SANTIAGO

SISTEMAS MODERNOS, RAPIDEZ DE APRENDIZAJE

## SEGUNDA DIVISION "B"

GRUPO I

GRUPO II

Orense, 3; Torrejón, 0	Vinaroz, 1; Ibiza, 0
Pegaso, 1; Pontevedra, 0	Xerez, 1; Partuense, 1
Oviedo, 3; Lugo, 1	C. Sotelo, 3; Lérida, 1
At. Madrileño, 2; Sestao, 1	Ceuta, 0; Tarragona, 0
Palencia, 1; Bilbao A.H., 0	San Andrés, 1; Badajoz, 0
R. Unión, 1; Tenerife, 2	Cacereno, 1; Linares, 1
Leonesa, 2; Huesca, 0	D. Zafra, 2; Barcelona At., 4
Mirandés, 1; Zamora, 0	Olimpico, 2; Gerona, 3
Caudal, 2; Logroñés, 2	Sevilla At., 2; Córdoba, 1
	Onteniente, 1; Levante, 1

### Auto Escuela SANTIAGO

CANALEJAS, 20. — TELEFONO 34 19 21.

## TERCERA DIVISION

GRUPO VI

Valdepeñas, 6; Jerez Ind., 0	Mérida, 2; Don Benito, 2
San Fernando, 2; Pto. Real, 0	Villanovense, 1; Extremadura, 0
Ubeda, 2; Betis D., 0	G. Melilla, 4; At. Malagueño, 2
Carolinense, 2; I. Melilla, 2	Motril, 0; Vélez, 0
	Estepona, 0; B. Linense, 0
	Rota, 1; Iliturgi, 0

## CATEGORIA PREFERENTE ANDALUZA

Pozoblanco, 2; Bailén, 1	Granada, 1; Martos, 0
Cádiz B., 4; Arcos, 1	Laja, 4; Coria, 0
Córdoba, 1; Moguer, 1	Marbella, 2; Ayamonte, 1
Montilla, 0; San Pedro, 0	Ronda, 1; Zaidín, 0
Lucentino, 2; Torredonjimeno, 1	Sanluqueño, 0; Antequerano, 0

## PRIMERA CATEGORIA ANDALUZA

Balón, 0; Rayo, 2	Fuengirola, 1; Coin, 0
R. Linense, 3; A. E. Gallardo, 2	Benamiel, 2; Soberano, 0
Chiclana, 2; Torremolinos, 1	Palo, 0; Puente Genil, 2
Pto. Malagueño, 2; Ubrique, 0	El Torno, 1; Olvera, 1
Manilva, 3; Cártama, 2	Bazán descansó

### Hoja del Lunes desea a todos feliz año 1979

## PRIMERA DIVISION

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1 R. MADRID	14	7	6	1	27	14	20	+6
2 GIJON	14	8	2	4	22	16	18	+4
3 BARCELONA	14	7	1	6	31	15	17	+3
4 A. BILBAO	14	7	3	4	26	16	17	+3
5 LAS PALMAS	14	6	5	3	21	15	17	+3
6 VALENCIA	14	7	3	4	19	14	17	+3
7 A. MADRID	14	5	6	3	28	24	16	+2
8 SEVILLA	14	5	5	4	26	22	15	+1
9 R. SOCIEDAD	14	6	2	6	20	18	14	
10 ESPAÑOL	14	6	1	7	16	20	13	-1
11 ZARAGOZA	14	6	0	8	21	25	12	-2
12 BURGOS	14	2	8	4	17	21	12	-2
13 SALAMANCA	14	4	4	6	14	20	12	-2
14 HERCULES	14	6	0	8	12	17	12	-2
15 RAYO VALLECANO	14	4	3	7	12	19	11	-3
16 SANTANDER	14	4	2	8	17	27	10	-4
17 HUELVA	14	4	2	8	14	26	10	-4
18 CELTA	14	3	3	8	12	25	9	-5

## SEGUNDA DIVISION «A»

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1 BETIS	16	8	6	2	25	10	22	+6
2 CASTILLA	16	10	2	4	26	16	22	+6
3 VALLADOLID	16	9	3	4	14	9	21	+5
4 GRANADA	16	8	5	3	19	14	21	+5
5 ALGECIRAS	16	9	2	5	22	17	20	+4
6 MALAGA	16	7	5	4	20	11	19	+3
7 ALMERIA	16	8	2	6	22	21	18	+2
8 ELCHE	16	6	5	5	21	17	17	+1
9 ALAVES	16	6	4	6	18	12	16	
10 TARRASA	16	5	5	6	9	13	15	-1
11 JAEN	16	6	3	7	17	24	15	-1
12 OSASUNA	16	6	3	7	22	23	15	-1
13 GETAFE	16	6	3	7	20	25	15	-1
14 CADIZ	16	5	4	7	20	21	14	-2
15 CASTELLON	16	3	8	5	13	15	14	-2
16 MURCIA	16	4	6	6	12	18	14	-2
17 CORUÑA	16	4	4	8	20	23	12	-4
18 SABADELL	16	2	8	6	16	21	12	-4
19 BARACALDO	16	4	2	10	12	25	10	-6
20 FERROL	16	2	4	10	15	28	8	-8

## SEGUNDA DIVISION «B»

(GRUPO I)									(GRUPO II)								
EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN	EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1 BILBAO AT.	16	10	3	3	27	12	23	+7	1 CALVO SOTELO	16	9	6	1	28	10	24	+8
2 MIRANDES	16	10	2	4	22	14	22	+6	2 LEVANTE	16	10	2	4	32	10	22	+6
3 PALENCIA	16	7	6	3	23	17	20	+4	3 TARRAGONA	16	7	8	1	14	7	22	+6
4 LEONESA	16	6	6	4	19	14	18	+2	4 CEUTA	16	11	0	5	22	17	21	+5
5 ZAMORA	16	7	4	5	19	16	18	+2	5 BARCELONA AT.	16	8	4	4	24	19	20	+4
6 TORREJON	16	9	0	7	27	25	18	+2	6 PORTUENSE	16	7	5	4	19	15	19	+3
7 AT. MADRILEÑO	16	7	4	5	26	22	18	+2	7 LINARES	16	6	7	3	17	16	19	+3
8 TENERIFE	16	7	4	5	20	19	18	+2	8 SAN ANDRES	16	6	5	5	19	17	17	+1
9 OVIEDO	16	7	3	6	22	18	17	+1	9 LERIDA	16	7	2	7	28	18	16	
10 SESTAO	16	6	5	5	18	16	17	+1	10 IBIZA	16	6	4	6	14	14	16	
11 HUESCA	16	5	7	4	15	17	17	+1	11 ONTENIENTE	16	6	4	6	24	23	16	
12 ORENSE	16	6	4	6	17	14	16		12 VINARAZ	16	7	1	8	23	26	15	-1
13 LOGROÑES	16	3	9	4	18	20	15	-1	13 SEVILLA AT.	16	5	5	6	15	17	15	-1
14 ENSIDESA	16	6	3	7	19	24	15	-1	14 GERONA	16	5	4	7	21	25	14	-2
15 R. UNION	16	3	7	6	19	23	13	-3	15 XEREZ C. D.	16	5	5	6	22	20	15	-1
16 LUGO	16	5	4	7	20	19	14	-2	16 ORODOBA	16	4	5	7	20	22	13	-3
17 PONTEVEDRA	16	4	5	7	15	17	13	-3	17 DITER ZAFRA	16	4	5	7	17	22	13	-3
18 PEGASO	16	3	5	6	14	21	11	-5	18 CACERENO	16	6	2	8	15	23	13	-3
19 LANGREO	16	1	6	9	10	23	8	-8	19 BADAJOZ	16	3	1	12	10	30	7	-9
20 CAUDAL	16	3	3	10	16	35	7	-7	20 O. JATIVA	16	1	1	14	15	51	3	-13

## TERCERA DIVISION (GRUPO VI)

(GRUPO VI)								
EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1 SAN FERNANDO	16	10	3	3	24	8	23	+7
2 G. MELILLA	16	10	3	3	22	18	23	+7
3 ROTA	16	9	3	4	18	13	21	+5
4 MERIDA	16	6	8	2	19	11	20	+4
5 LINENSE	16	7	5	4	19	13	19	+3
6 VELEZ	16	8	3	5	23	19	19	+3
7 PUERTO REAL	16	7	4	5	22	16	18	+2
8 VALDEPEÑAS	16	7	3	6	21	16	17	+1
9 VILANOVENSE	16	5	6	5	26	18	16	
10 EXTREMADURA	16	4	8	4	20	15	16	
11 UBEDA	16	7	2	7	23	21	16	
12 BETIS D.	16	5	6	5	21	22	16	
13 I. MELILLA	16	4	7	5	18	21	15	-1
14 DON BENITO	16	4	6	6	20	21	14	-2
15 JEREZ IND.	16	4	5	7	17	28	13	-3
16 MOTRIL	16	5	2	9	20	22	12	-4
17 AT. MALAGUENO	16	3	5	8	12	23	11	-5
18 CAROLINENSE	16	4	2	10	12	26	10	-6
19 ESTEPONA	16	2	6	8	12	29	10	-6
20 ILITURGI	16	2	7	7	13	22	8	-5

Nota. — El Iliturgi figura con tres puntos menos, por sanción federativa.

## CATEGORIA PREFERENTE ANDALUZA

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1 ANTEQUERANO	16	10	4	2	29	15	24	+8
2 LUCENTINO	16	10	3	3	24	11	23	+5
3 SAN PEDRO	16	9	4	3	28	15	22	+6
4 AT. SANLUQUEÑO	16	6	9	1	20	6	21	+5
5 MARTOS	16	8	4	4	26	14	20	+4
6 CADIZ «B»	16	8	3	5	21	20	19	+3
7 MOGUER	16	5	8	3	24	19	18	+2
8 BAILEN	16	7	4	5	22	15	18	+2
9 GRANADA B.	16	4	7	5	15	14	15	-1
10 MONTILLA	16	5	5	6	17	18	15	-1
11 AYAMONTE	16	6	3	7	18	23	15	-1
12 CORIA	16	5	5	6	15	25	15	-1
13 POZOBLANCO	16	6	3	7	17	24	15	-7
14 CORDOBA B.	17	4	6	7	21	26	14	-2
15 LOJA	16	4	5	7	19	21	13	-3
16 ZAIDIN	16	4	3	9	24	24	11	-5
17 TORREDONJIMENO	16	4	3	9	13	20	11	-5
18 MARBELLA	16	5	3	8	18	24	13	-3
19 RONDA	16	3	4	11	14	35	10	-4
20 ARCOS	15	2	4	9	13	29	8	-8

## PRIMERA CATEGORIA ANDALUZA

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1 PUENTE GENIL	16	11	2	3	32	22	24	+8
2 TORREMOLINOS	15	10	1	4	33	18	21	+7
3 CHICLANA	15	8	3	4	19	12	19	+3
4 PTO. MALAGUENO	15	7	4	4	25	13	18	+2
5 RVO. LINENSE	15	7	3	5	19	17	17	+1
6 PALO	15	7	3	5	17	18	17	+1
7 UBRIQUE	15	7	2	6	25	16	16	+2
8 A. E. GALLARDO	14	7	2	6	24	17	16	+2
9 MANILVA	15	6	4	5	24	29	16	
10 OLVERA	16	6	4	6	25	33	16	
11 COIN	15	6	3	6	28	26	15	+1
12 R. SANLUQUEÑO	15	5	4	6	16	23	14	
13 CARTAMA	15	5	3	7	22	31	13	-



*Tu Caja de Ahorros te desea un feliz 1979  
cargado de todo aquello que quieres conseguir.  
Ahorrar es conseguir.*



**CAJA de AHORROS de JEREZ**

CAJA CONFEDERADA

# XEREZ Y RACING REPARTIERON LOS PUNTOS (1-1)

## Pero el meta Ojeda evitó a su equipo una derrota amplia

### Presión continua xerecista y peligroso contragolpe Portuense

Bueno, pues después de todo, el Xerez y el Racing han sido como hermanos en las desgracias, en este encuentro que ambos equipos nos ofrecieron apiedando el año. Ambos han repartido los puntos —con lo que el Racing se lleva la mejor tajada, porque la suya está aderezada con el caldo positivo—; ambos han hecho un gol, cuando ni ellos mismos lo esperaban; y ambos, a fin de cuentas, han tenido desgracias suficientes como para consolarse con la posibilidad de que el resultado podía haber sido otro muy distinto. Porque, sin matizaciones que despisten a los lectores, vamos a exponer algunas de las cosas que se han visto en el partido. Algunas de esas cosas que usted, lector, que ha preferido quedarse al colorcillo de la catalítica, en casa, preparando la Nochevieja con su mujer y sus hijos, en vez de ir al Estadio Domecq; algunas de esas cosas, repito, que usted no ha visto...

#### BURBUJITAS

Para salirme un poco de la monotonía croniquera, voy a intentar dar al lector una idea de lo que el encuentro ha sido a través de burbujitas de las que cada cual pueda deducir sus propias conclusiones.

Y así resulta que si Ojeda, el veterano Ojeda, no llega a estar en la puerta del Racing, los de Adolfo Bolea se hubiesen llevado una goleada más que respetable.

Claro que si el Xerez no tiene a Choquet, y a éste no se le ocurre hacer la única genialidad que hizo a lo largo de los 90 minutos, a estas alturas los «Mendoza-Boy's» tendrían dos negativos más que la semana pasada, en lugar de uno.

Un jugador que a lo largo de 90 minutos se limita a hacer tres jugadas, no es rentable para un equipo. Pero si el jugador se llama Viñas y las tres jugadas que hace son: un gol en la primera; una escapada en solitario que obliga al meta xerecista a salir hasta fuera de su área y le envía el balón por encima, poniendo la congoja en las gargantas de los aficionados jerezanos hasta ver que sale fuera, en la segunda; y otra internada en solitario, que obliga a Ale a agarrarle y derribarle al borde del área grande, con la consiguiente falta, la tercera; si el jugador, repito, se llama Viñas y las tres jugadas que hace son las que

XEREZ C. D., 1 (Choquet) - RACING PORTUENSE, 1 (Viñas).

#### ALINEACIONES

Xerez C. D.: Ramírez; Trasante, Acuña, Ale, Reyes, Dieguito, Lizoain, Sarmiento, Pajuelo, Garrido y Choquet.

Racing Portuense: Ojeda; Galeano, Baby, Nicolás, Rivas, Carmelo, Calzado, Roberto, Germán, Benítez y Viñas.

#### CAMBIOS

Un solo cambio a lo largo de los 90 minutos y lo realizó el Xerez. A los 12 minutos de la segunda parte, Diego Mendoza reestructuró las líneas del equipo, enviando a casetas al defensa Acuña y sacando en su lugar al centrocampista Félix.

#### ARBITRO

El arbitraje de Rico Arqués no gustó a los aficionados. Siguió el juego muy de lejos y ello le llevó a cometer bastantes errores de apreciación. Fundamentalmente, le cogió muy lejos una jugada en la que el meta Ojeda paró un balón dentro de la línea de gol, reclamándosele el tanto por los jugadores xerecistas y la afición. El colegiado no lo concedió, ganándose una fenomenal bronca.

#### GOLES

0-1.—81 minutos. Balón largo sobre Viñas, que Reyes corta con la mano. El árbitro aplica la ley de la ventaja, puesto que la pelota llega con ventaja al extremo portuense, que se infiltra con habilidad, penetra en el área, hace un quiebro inteligente y tira cruzado, lejos del alcance de Ramírez.

1-1.—82 minutos. Se saca de centro, como consecuencia del gol anterior, y sin que los jugadores del Racing lleguen a tocar el balón, Choquet se encuentra con una pelota larga que controla dentro del área, realiza un par de regates habilidosos y tira fuerte a la media salida de Ojeda.

#### INCIDENCIAS

Partido declarado «Medio Día del Club». Floja entrada en los graderíos del Estadio Domecq, con presencia de algunos cientos de seguidores portuenses. Terreno de juego blando, muy resbaladizo y pesado para el juego. Llovía, aunque suavemente, a lo largo de varias fases del partido. Tarde desapacible y húmeda. El árbitro mostró tarjetas de amonestación a los jugadores portuenses Roberto, Rivas y Calzado, y a los jerezanos Acuña y Ale. Guzmán tuvo que recibir asistencia de su masajista, como consecuencia de un golpe fortuito recibido de Ale en un salto de ambos. También Lizoain tuvo que ser asistido.

fue cuando en más aprietos puso al portal de Ramírez y cuando a purito estuvo de dar más de un disgusto. El Racing de Bolea, aquí en Jerez, dadas las circunstancias del terreno de juego, de cómo se iba desarrollando el partido y de la marcha del marcador, hizo lo que debía hacer. Y hay que felicitarle por ello y por ese punto que ha sabido conquistar.

#### LO MEJOR, LOS ULTIMOS DIEZ MINUTOS

Si el primer tiempo había sido —al menos en lo que respecta al equipo xerecista— aceptable en líneas generales el segundo período tuvo un nivel mucho más bajo. Es cierto que el Xerez no dejó nunca de presionar, ni de dominar. Pero su dominio y sus jugadas no tuvieron la claridad de acciones que se había visto en el primer período. Y como quiera que Ojeda seguía parándolo todo, el choque empezó a tomar un cariz pesimista. Tuvo que venir el gol del Racing y tuvo que producirse esa fulgurante contrareacción del Xerez, para que el encuentro cambiase de tono en sus últimos minutos. Fueron éstos, sin lugar a dudas, los mejores del partido. Porque fueron en ellos cuando el Portuense se decidió a contragolpear, merced a la habilidad extraordinaria del genial Viñas y a la también escurridiza capacidad de penetración de Calzado. El Xerez, por su parte, en estos últimos minutos buscó con insistencia forzar el resultado. Ya Mendoza se había jugado la carta del cambio de Acuña por Félix, con objeto de potenciar el centro del campo y ayudar a una presión que no dejó de ser constante. De todas formas, el partido estaba visto para sentenciar.

Y nada más en esta crónica de urgencia de fin de año. Que ustedes lo pasen muy feliz y que el Año Nuevo sea mejor que el que pasa.

ANTONIO ARIAS

## HERMANOS EN LAS DESGRACIAS

hizo en el Estadio Domecq, entonces ustedes dirán...

Igual que Choquet, que si bien no hizo nada, de nada, de nada, bastó su gol para salvar un punto. Y con eso lo justifica todo.

Digo antes que Ojeda hizo paradas sensacionales, evitando a su equipo una derrota amplia. Es verdad. Pero también es verdad que cuando Rivas sacó apuradamente un balón de la misma línea de gol. O cuando Carmelo hizo lo propio en otra oportunidad. Dos goles que Ojeda no hubiera salvado. Pero los salvaron otros, que para eso un equipo son once hombres.

Hasta el gol del Racing —minuto 81—, Ramírez había tenido que quitarse el frío y la inactividad a base de saltitos de cucaña. Pero en los últimos diez minutos, los sustos que pasó por el contragolpe portuense le

hicieron sudar más que en el mes de agosto.

#### EL XEREZ, BIEN EN EL PRIMER TIEMPO

Y, al margen de esas consideraciones hechas para que el lector se haga una idea generalizada de lo que el partido tuvo como factores más destacables, hay que decir que el Xerez jugó un primer tiempo aceptable. No es que hiciera un fútbol de gran calidad. Entre otras cosas, porque el terreno de juego, blando, resbaladizo y casi impracticable, no estaba para florituras de ningún tipo. Pero, por lo menos, el equipo de Mendoza en estos primeros 45 minutos supo imponer su dominio territorial, supo llevar la iniciativa y el mando del juego y, sobre todo, supo llegar con cierta facilidad hasta los aledaños de un Ojeda que, por otra parte, estuvo muy seguro toda la tarde. El Xerez dominaba, el Xerez presionaba, el Xerez era quien imponía la pauta y el ritmo...; pero el Xerez no marcaba el gol que llevase tranquilidad y serenidad a un partido que, hasta entonces, y como quedaban muchos minutos por delante, parecía discurrir por derroteros esperanzadores.

Había seguridad en las líneas zagueras azulinas; se hacía un fútbol mandón en el centro del campo, especialmente por la labor de los hermanos Garrido; y, como decimos, se llegaba con cierta facilidad a puerta. Pero faltaba esa capacidad de gol. Unas veces por errores propios de los delanteros azulinos —a Lizoain le sobraba siempre un

regate; a Choquet no le sobraba porque no conseguía hacer ninguno; y a Pajuelo las cosas le salían alternativamente bien o mal, según fueran difíciles o fáciles, ya me entienden—; y otras por los aciertos de Ojeda o, en última instancia, sus defensas.

#### EL RACING, AL CONTRAGOLPE

El Racing vino a hacer su partido y supo hacerlo. Incluso estuvo a punto de conseguir una victoria, porque la verdad es que cuando el conjunto de Adolfo Bolea hizo su gol, a falta de poco tiempo para el final, todo el mundo estábamos convencidos de que los dos puntos se irían para tierras portuenses. Y en

este aspecto es donde hay que decir que el Racing tuvo desgracia. Porque hay que considerar una desgracia, encajar el tanto del empate en la misma jugada de saque de centro, cuando todavía apenas había dado tiempo a saborear la satisfacción del gol. Si el Xerez no llega a marcar tan pronto y da tiempo al Racing a reajustar sus líneas, posiblemente se hubiese asegurado la victoria.

En resumidas cuentas, el Racing causó en Jerez la impresión que, poco más o menos, esperábamos. Vino a hacer su partido y supo hacerlo. Incluso si hubiera tenido un poco más de ambición, se hubiese llevado los puntos con cierta facilidad. Porque al Racing, a mi juicio, lo que le faltó fue prodigar el contragolpe. La prueba está en que en los minutos que lo hizo —los diez minutos finales—

**TROFEO Saldaña®**  
al máximo goleador de la temporada

#### XEREZ C. D.

SARMIENTO	7 goles
TRASANTE	5 »
LIZOAIN	3 »
CHOQUET	2 »
JAVI	1 »
DIEGUITO	1 »

#### JEREZ INDUSTRIAL

CACERES	6 goles
CABRAL	4 »
SELMA	3 »
CONTRERAS	2 »
BALDOMERO	1 »

VESTIR EN  
Saldaña®  
es... acertar



**RIANAL**  
OBSEQUIA CON  
UNA CAMISA  
SUYBALEN  
AL JUGADOR  
TRASANTE

POR HABER SIDO EL MAS DESTACADO EN EL PARTIDO CELEBRADO AYER.

# EL CALVO SOTELO APUNTALA SU POSICION DE LIDER

## Gerona y Barcelona Atlético, vencedores "a domicilio"

### TRASPIES DEL CEUTA

CEUTA, 30. (Efe). — En «Alfonso Murube», la Agrupación Deportiva Ceuta y el Gimnástico de Tarragona empataron a cero goles.

Ceuta: Cervantes, Angélin (Moscoso), Almagro, Malavert (Ángel), Gil, Rojas, Juanma, Conejo, Aramburu, Cherino y Serrán.

Tarragona: Amigo, Otazu, Romero, Juanete, Saravia, Filgueira, Palanca, Cunillera, Martínez (Nando), Banera y Emilio.

Arbitró el colegiado andaluz Chacón Sánchez, protestado por el público local.

El partido ha sido posiblemente de los peor jugados por la Agrupación Deportiva Ceuta, lo que facilitó primero la misión defensiva del Tarragona y después el que éste se lanzara al ataque buscando no sólo mantener el resultado inicial, sino inclinar a su favor el marcador.

Los dos conjuntos contaron con oportunidades de marcar, pero ambos porteros se lucieron en sus intervenciones.

El Tarragona ha agradado en «Alfonso Murube» y demostrado la situación que ocupa en la tabla, por su parte, el Ceuta careció de profundidad y falló en el centro del campo donde se notó la ausencia del capitán Valenzuela.

Por el Ceuta destacaron Cervantes, Serrán y Almagro; por el Tarragona, Amigo, Baneras, Cunillera y Saravia.

### EMPATE EN CACERES

CACERES, 30. (Efe). — Cacereño y Linares han empatado a 1.

Dirigió el encuentro Moreda Alexandre, del Colegio Castellano, que tuvo un grave error al no señalar un penalty en el área local por zancadilla de Oni a Tano.

Linares: Goyo; Antañete, Santi, Capa; Durán, Ríos; Tano, Asión (Juanito), Iglesias, Oscar (Canc) y Parra.

Cacereño: Redondo; Adriano, Mateos, Antúnez; Oni, Salvatierra; Riesgo, De Arriba, Monescillo (Manrique) (Adorno), Emilio y Munarraz.

Los dos goles sumaron al marcador en la segunda mitad. Se adelantó el Cacereño en el minuto 14 en un barullo en el área del Linares con varios tiros y rechaces; en uno de éstos existió una mano de Tano. El penalty lo lanza muy colocado Emilio, consiguiendo el tanto local. Empató el Linares en el minuto 21, en una falta lanzada por Parra muy hábilmente sobre puerta desde el mismo borde del área.

### DERROTA CORDOBESA

SEVILLA, 30. (Efe). — El Sevilla Atlético ha vencido al Córdoba por dos goles a uno en partido jugado en el «Sánchez Pizjuán».

Al descanso se llegó con el resultado de dos goles a cero.

Sevilla At.: Domingo, Juan José, Maravert, Nimo, Quintero II, Choya II, Salvador (Castillo), Ortiz (Mantecón), Paco, Bobi y Luis.

Córdoba: Luna, Rafaelín (Cuesta), De la Cruz, Rivas, Carbo, Delgado, Alors, Trona, Carlos, Burruete, Rivero (Campos).

Arbitró el colegiado valenciano Arcas Navarro, aceptable. Mostró tarjetas amarillas a los cordobesistas Rafaelín, Delgado y Rivas, y al sevillista Juan José.

1-0. Minuto 15. Derribo de Rivas a Nimo y el penalty correspondiente lo transforma Choya II.

2-0. Minuto 43. Taconazo de Luis sobre Choya II, el balón rebota en De la Cruz y se introduce en la red.

2-1. Minuto 73. Tiro de Burguete, Nimo toca el balón con las manos pero el árbitro concede la ley de la ventaja y Campos consigue el que sería resultado definitivo.

Gran primer tiempo del conjunto local que pudo marchar a los vestuarios con un resultado más favorable, frente a un equipo cordobés que causó una pobre impresión.

En el segundo tiempo, tras el gol cordobésista, los visitantes se crecen y crean situaciones de peligro, haciendo incluso temer al conjunto local por el empate.

Por el Sevilla destacaron Choya II, Maravert y Salvador; por el Córdoba, el portero Luna y Alors.

### ESPECTACULAR VICTORIA DEL BARCELONA AT.

ZAFRA, 30. (Efe). — El Barcelona Atlético ha vencido a domicilio al Diter Zafra por 2-4.

Arbitraje a cargo del colegiado andaluz, Gómez Ramírez, que realizó una discreta actuación. Mostró tarjetas amarillas a Larra, Niebla, Alcalá y Gratacos.

Diter Zafra: Hilario, Ciríaco, Larra, Navarro, Lesmes, Bautista (Llanos), Méndez, Granados, Niebla, Alcalá y Márquez.

Barcelona Atlético: Ferrer (Blay), Mina, Gratacos, Ruiz, Galera, Marandella, Calderer, Albadalejo, Lozano (Mercader), Casas, y Rojo.

### Goles:

0-1. Minuto veintidós del primer tiempo, fallo de la defensa sejedana y Calderer aprovecha para abrir el marcador.

1-1. Minuto veintisiete. Jugada de Granados que remata Niebla estableciendo el empate.

1-2. Minuto treinta y ocho. Impresionante tiro de Albadalejo que bate a Hilario.

1-3. Minuto treinta y ocho del segundo tiempo. Mercader también de fuerte disparo aumenta la ventaja de los catalanes.

1-4. Minuto cuarenta. Casas marca el último gol visitante.

2-4. Minuto cuarenta y tres. Granados establece el resultado definitivo.

### EL OLIMPICO SIGUE SIN LEVANTAR CABEZA

JATIVA (Valencia), 30. (Efe). — El Olímpico de Jativa sigue sin levantar cabeza en el Grupo II de Segunda División «B», perdiendo de nuevo a domicilio, esta vez frente al Gerona, por dos goles a tres, lo que le hace ocupar irremisiblemente el farolillo rojo de la clasificación.

### Alineaciones:

Gerona: Pinadella, Amador, Pita, Juanito, Lera, Aguilar, Juliá, Subirats, Roselló, Avelino y Pérez.

Olímpico: Llopis, Lluch, Alfredo, Diego, Gerardo, Cristóbal, Pico, Ramírez, Llacer, Eugenio y Alagón.

Arbitró el colegiado andaluz señor Martín Navarrete, que tuvo una buena actuación.

Hubo tarjetas amarillas para Pérez, en el minuto 5; Pinadella en el 25; Alfredo en el 57; Ara-

gón y Serrá en el 64 y Pita en el 80.

### Goles:

0-1. Minuto 22. Avelino cede a Subirats, quien marca de potente tiro.

0-2. Minuto 57. Roselló, desde fuera del área.

0-3. Minuto 71. Juliá, por bajo, tras fallo de Gerardo.

1-3. Minuto 83. Eugenio, a pase de Ramírez, y tras varios rechaces.

2-3. Minuto 89. Gran jugada de Eugenio, siendo Pico el que marca.

### Comentario:

No mereció perder el Olímpico este partido, o al menos no lo mereció ganar el equipo visitante, ya que no hizo ninguna clase de méritos para alzarse con la victoria.

### VICTORIA CATALANA

BARCELONA, 31. — (Efe). — En uno de los peores encuentros de la presente temporada, el San Andrés venció al Badajoz por un gol a cero, en partido disputado este mediodía en el campo de la carretera de Santa Coloma, correspondiente al Campeonato Nacional de Liga de Segunda División.

A los órdenes del colegiado valenciano, señor García Aunón, los equipos formaron de la siguiente forma:

San Andrés: Barceló; Font, Tovar, Nicolás; Guri, Pablo; Galeote, Díaz, Lago, San Pedro (De Frías) y Escola (José María).

Badajoz: Crespillo; Cepas, Mariano, Iglesias; Barrego, Job; Mornesat, Pancho, Morón (Molwyn), De la Riba y Tienza.

A tono con la poca calidad del partido el gol que decidió el triunfo andresense se produjo de una forma sosa e inesperada. Se produjo en el minuto 35 del segundo periodo, cuando Tovar lanzó una falta desde la línea media del Badajoz. Nadie acertó a tocar el balón que botó ante la portería en donde, incomprensiblemente, se hallaba desmarcado José María, que cabeceó fuera del alcance de Crespillo.

El juego transcurrió en la zona ancha del campo, convirtiéndose en momentos en un peloteo insulso. Únicamente lo incierto del marcador mantuvo el interés del público que, eso sí, bostezó más que aplaudió.

### REPARTO DE PUNTOS EN ONTENIENTE

ONTENIENTE (Valencia), 31. — (Efe). — En un emocionante encuentro, en el que los levantistas ponían en juego unas aspiraciones de ascenso, Onteniente y Levante empataron a un gol en partido de Segunda División «B» Grupo II.

### ALINEACIONES

Onteniente: Feliciano; Martínez Miró, Olivella, Bernat; Merchant, Roberto; Ramírez Robles, Navarro Lomas, Juanín (Oliva) y Perades.

Levante: Barrie; Varo, Andrés, Sierra; José Lorán (Sebastián); Magdaleno, Lavado, Barrios (Bartoli), Garrido y Ostivar.

Arbitró el colegiado señor Oliva Saiz, del Colegio Audaluz. Bien, salvo en el penalty que sancionó al Onteniente que estuvo riguroso. No obstante, llevó el partido con entereza, ya que siguió el juego de cerca.

### GOLES

1-0, minuto 23. Jugada entre Ramírez y Peñades, que José,

al querer despejar, introduce el balón en su propia red.

1-1, minuto 61. Penalty por zancadilla de Olivella, que Sierra consigue marcar.

### INCIDENCIAS

Se guardó un minuto de silencio por el fallecimiento del vicepresidente del Levante, Jaime Ferrando, por cuyo motivo los jugadores azulgranas llevaban brazaletes negros.

Al saltar los jugadores al terreno de juego se dispararon varios tracas por los seguidores levantistas.

El colegiado enseñó tarjeta amarilla al jugador local Merchant por entrada dura en el minuto 36 de la segunda parte.

### COMENTARIO

De rivalidad regional que no ha respondido a la expectativa esperada en cuanto al juego realizado.

Ha sido un partido de toma y daca en el centro del campo, con despejes de una y otra defensa y pocos remates a puerta, va que tanto Feliciano como Barrie han tenido pocas intervenciones de peligro.

## XVI CONCURSO ORNITOLOGICO NACIONAL EN EL PUERTO

Iniciado el pasado sábado, se prolongará hasta el nueve de enero en la Casa de Cultura del Puerto

En el Puerto se inició el pasado sábado el XVI Concurso Ornitológico Nacional que organizado por la F.O.C.D. Española, tiene lugar por primera vez en nuestra provincia. Dentro del mismo, las sociedades organizadoras celebrarán también de forma conjunta el I Concurso de Zona en la provincia de Cádiz.

Durante los días 1 y 2 de enero continuará la recepción de ejemplares, iniciada el pasado día 30, seguida del enjuiciamiento de los canarios y pájaros inscritos por los respectivos jueces y, a continuación, la exposición dará comienzo el día 7, prolongándose hasta el nueve de enero, simultáneamente con un extenso programa de actos culturales — ciclo de conferencias sobre ornitología a cargo de jueces internacionales y expertos en la materia — así como recreativos, con excursiones y visitas a instalaciones bodegueras.

La entrega de premios y trofeos tendrá lugar el día 8 y la clausura del certamen el día 9 de enero, a las veinte horas, celebrándose también en esta última fecha la asamblea general de la F.O.C.D. España, en Puerto Real.

Dado el número y calidad de los ejemplares participantes, así como la numerosa concurrencia de canaricultores de toda la re-

gión, tanto el Concurso como la Exposición tiene de antemano asegurado el éxito.

## EXTRAÑOS INCENDIOS DESTROYEN DOS FABRICAS

LIMA, 31. (Efe). — Voraces incendios, cuyas causas aún se desconocen, destruyeron dos centros fabriles cercanos a Lima dejando varias personas heridas, se informó hoy.

Los siniestros redujeron a escombros una industria de textiles y otra de plásticos, cuyos cierres dejarán sin empleo a más de 230 personas.

Las pérdidas se calculan en unos cuatro millones de dólares y la Policía investiga las extrañas circunstancias en que se originó el fuego, ya que el incendio con cocteles «molotov» de una fábrica de papel y cartones, hace un mes, hace pensar que los siniestros de ayer se tratan de actos de terrorismo.

†

Regad a Dios en caridad por el alma del señor

**DON ANTONIO BAURRE GARCIA**

Esposo que fue de la señora  
**DOÑA JOSEFA JIMENEZ MARTINEZ**

Falleció ayer después de recibir los Santos Sacramentos  
**R. I. P.**

Su viuda; hijo, don Juan; hija política, doña Carmen Martínez Beas; nietos, hermanas políticas, sobrinos y demás familia.

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a las exequias que por su eterno descanso se celebrarán en la parroquia de Santiago a las DIEZ Y MEDIA de la mañana, y seguidamente a la conducción del cadáver.

El duelo recibe y despide en dicha parroquia.  
Vivia: Guadaíete número 33.  
Jerez de la Frontera, 1 de enero de 1979.  
Nuestra Señora del Pilar. General Franco, 44. (Modelo 2)

EN LOS VESTUARIOS DEL ESTADIO DOMECA

“Uno de nuestros partidos mas disputados” (BOLEA)

“Seguimos sin acierto en el remate” (DIEGO MENDOZA)

“No di gol porque miré al juez de línea” (EL ARBITRO)

Un empate ofreció el choque de máxima rivalidad entre el Xerez Club Deportivo y el Portuense. Un resultado que a simple vista puede considerarse como normal, dada la característica del choque, si bien hay que reconocer que por oportunidades y dominio esta vez el resultado favorable debió de estar de parte del club xerecista. Bien que se lamentaba Mendoza en este aspecto, cuando fue el primero en aparecer en la sala de prensa del Estadio Domeca. Nos comentaba:

—Ha sido un partido de neta iniciativa xerecista, en donde por cierto se empezó a merodear el área contraria desde el minu-

to inicial hasta el 90. Se crearon muchísimas oportunidades de gol. No tuvimos fortuna en el remate, porque el Xerez ha desdoblado, produciendo fútbol y llegando con mucha facilidad a la portería del Racing Club Portuense, creándose muchísimas situaciones de gol, pero se ha fallado sólo y exclusivamente en el remate, además en abundancia. Normalmente los hombres punta y algunos centrocampistas que han subido muy frecuentemente y claro está que de haber acertado en el remate hubiésemos conseguido cuatro o cinco goles. Fueron constantes estas situaciones y hubo además una jugada en que Ojeda el meta del Ra-

cing recogió un balón dentro de la portería. El «gran» árbitro de esta ocasión ha dicho no. Este es el problema de los árbitros y que tenemos que sufrir los que no somos por cierto árbitros.

—Del Portuense, ¿qué impresión ha sacado?

—A mí me ha gustado bastante. Se cerró muy bien tanto en la primera como en la segunda parte. Lógicamente cuando transcurrían los minutos en el segundo período tuvimos que arriesgar más. Aprovecharon la rapidez fundamentalmente de Viñas. Llegó el momento en que pudo con su par y he tenido que hacer una permuta, pero como tiene una gran velocidad, es un

gran jugador y llegó en la parte final del choque es cuando se apreció que hizo tres o cuatro escapadas, que son las que verdaderamente han puesto en aprietos a nuestra meta.

—¿Satisfecho del comportamiento de los jugadores de su equipo?

—Estoy muy contento del rendimiento realizado por los jugadores, porque estuvimos noventa minutos atacando en un terreno embarrado. Solamente existe un inconveniente y es que en el remate no hemos acertado. Por lo demás el equipo ha defendido bien, organizó juego en el centro del campo. Dobló por las bandas y llegó con mucha decisión, pero faltando ese acierto ya referido. Además Ojeda ha estado hecho un coloso. Lo ha parado casi todo, hasta incluso el balón que traspasó la raya.

BOLEA, CONTENTO Y FELIZ

La premura de tiempo nos hacía tomar un rumbo muy rápido para cambiar impresiones con Adolfo Bolea que, lógicamente, se encontraba contento y feliz. No obstante el mister racinguista reconocía el dominio de su rival, al decirnos:

—Ha sido de los partidos que más difíciles hemos disputado durante toda la temporada, porque el Xerez ha luchado y empujado muchísimo y ha demostrado una calidad que verdaderamente me ha sorprendido, en consonancia a las dos o tres actuaciones que le había observado durante la temporada. No acertaron con la portería nuestra y asimismo hay que reconocer que Ojeda fue un gran artífice del empate que hemos conseguido.

—Su equipo, el Racing, ¿en qué línea de juego ha estado?

—Mire, estoy muy satisfecho con el rendimiento de todos los jugadores del Racing, porque aunque no se ha jugado muy bien, se luchó una barbaridad. Se trabajó mucho y con bastante orden y pese al dominio del Xerez nosotros no le hemos dejado respirar al no jugar a su aire ni con tranquilidad pero que no jugaron a gusto también es verdad.

—¿Jugó el Portuense como lo viene haciendo fuera de casa?

—Nosotros fuera de casa lo hemos hecho mucho mejor que lo hicimos en este partido. Además encontramos un hándicap muy grande que se situó sobre el terreno de juego, ya que estaba resbaladizo y tenemos gente de muy poco peso y en estos campos así no se llegan a estabilizar como los más pesados.

«MIRE AL JUEZ DE LINEA» (EL ARBITRO)

Rico Arqué ha sido el colegiado del encuentro sobre quien había obligatoriamente que conversar en torno a esa jugada con flicta del posible gol, que no fue dado en validez. Sin embargo estuvo en tono cortante al decirnos:

—De duda, ninguna. Le diré que ha sido muy clara. No llevo a traspasar la raya. El por-

terc sujetó el balón muy bien correctamente y el juez de línea y yo estábamos en situación muy cerca. Como el juez de línea no me ha indicado, no estaba y por eso no llegamos a señalar nada. Me confirmó que no y por lo tanto ha quedado eludida toda la duda.

—Por lo demás ¿qué tal su labor durante el partido?

—Normal. Esta clase de encuentros con barro incluido y de por medio una rivalidad, el fútbol-fuerza se impone. Los dos equipos quieren ganar. La poca intención que hubo la corté. En fin comprenderá que no he visto intención de hacer mal al contrario.

Y así culminó este recorrido fagueo de interrogatorio con el deseo final de que el año que hoy comienza para todos pueda ser más rentable y feliz en el plano deportivo.

JERONIMO ROLDAN

Superioridad del San Fernando sobre el Puerto Real (2-0)

SAN FERNANDO. (Mencheta). — San Fernando, 2; Puerto Real, 0

San Fernando: Reyes, Puertas, Silva, Tey, Rafa, Villalustre, Ramírez, Chicha, Montoya, Bienvenido (Otero), Blanquito (Germán).

Puerto Real. — Antón, Pato, (Caro II), Caro I, Pepín, Pedro, Juanito, Ariza, Paradela, Joaquín, Rey y Federico (Guillermo).

Arbitró Flores Muñoz, muy bien. Mostró tarjetas a Pato, Pedro y Pepín, del Puerto Real; y Silva, del San Fernando.

A los 47 minutos, viene el primer gol en pelota centrada por Blanquito que Ramírez, de cabeza, remata a las mallas, anticipándose a la salida del guardameta. En el 88, a centro de Ramírez, Villalustre, de cabeza, pone el 2-0 definitivo.

El San Fernando ha demostrado una superioridad técnica sobre su oponente, y ha vencido al Puerto Real, equipo que sólo se dedicó a defender y a intentar que su meta fuese la menos batida.

Destacaron por el Puerto Real, Antón y Juanito; por el San Fernando, Bienvenido y Ramírez.

UBEDA, 2; BETIS, 0.

UBEDA. — (Mencheta). — Ubeda, 2; Betis, 0.

Ubeda. — Andrés, Núñez, Berquece, Reche, Moreno, Berna, Alvarez, (Laguna), Avi, Toral, Sosa (Laterra) y Miguel.

Betis. — Pedro, Juanito, Sampere, Bazán, Guerrero, Chico, Adolfo, Corrales, Tello, Niza y Yáñez.

Arbitró Chaves Hernández, bien, algo anticasero.

1-0, a los 19 minutos. Reche, a pase a Alvarez, marca.

2-0, a los 55 minutos. Sosa saca una falta cerca del área y marca directamente.

La afición ha podido presenciar un partido de bastante interés. Las principales jugadas se produjeron en los primeros mi-

nutos. Alvarez y Toral fueron los mejores.

MELILLA, 4; AT. MALAGUEÑO, 2.

Melilla. — Aguilar, Flores (Bernal), (Panero), Ufarte, Paquito, Avalos, Alarcón, Alvarez, Cosis, Ventaja, Montenegro y Calle.

At. Malagueño. — Mezquita, Hierro (Aguilar), Montero (villadres), Bravo, Tapia, Castro, Chema, Recio, Varela, Moreno y Alcalde.

Arbitró Díez Cabezas, bien. Tarjetas a Alcalde, Paquito, y expulsó a Castro, a poco del final.

A los 36 minutos marcó el Melilla, por mediación de Alvarez en trallazo desde lejos. En el 41, Bernal, con la izquierda, logra el 2-0. A los 35 de la segunda parte, corner que Recio, casi bajo los palos, remata a puerta 2-1. Un poco después, Avalos consigue un fallo defensivo, el empate a dos.

Gran jugada de Cosis y Paquito, a los 37 minutos, consigue enviar a las mallas, estableciendo el 3-2. Apenas sacado de dentro, llega un balón a Ventaja que, de cabeza, establece el resultado definitivo.

El partido ha sido competido y emocionante. El Melilla tuvo 15 minutos de buen juego y los diez finales. El resto ha sido nivelado. Destacaron por el Melilla, Alarcón, Ventaja y Cosis. Por el Malagueño, el bloque defensivo y Recio.

UN POSITIVO PARA LA B. LINENSE

ESTEPONA (Mencheta). — Estepona, 0; B. Linense, 0.

Estepona: Villajones; Morales, Carvajal, Nono; Ortega, Caravaca; Yivi, Gabriel (Bota), Santiago, Amores y Rafael.

B. Linense: Helenic; Ledesma, Mauri, Lorenzo; Moat, Noly; Carmona, Vallecillo, Iñaki, Bancaero y Quirós.

Arbitró Fernández Martín, bien. Destacaron por el Estepona Carvajal, Ortega y Caravaca. Por

la Balona Ledesma, Lorenzo y Mota.

EMPATE EN LA CAROLINA

LA CAROLINA (Mencheta). — Carlinense, 2; Melilla, 2.

Carlinense: Oya; Néstor, Juanito, Antonio (Juan Ramón); Rubiales, Choya; Canalejo, Carrillo, Cacu, Felipe y Roldán.

Melilla: Sola; Torres, Algarte, Borrego; Balbuena, Bernal (Santi); Urri (Silva), Ruiz, Barreiro, Hernández y Joseito.

Arbitró Rodríguez Díaz, bien.

El primer gol llegó a los 6 minutos, por medio de Choya de fuerte tiro. A los 13, empate por medio de Barreiro. Cuando van 35 minutos, el Carlinense vuelve a marcar por medio de Cacu.

El empate llegó a los 19 del segundo tiempo, como consecuencia de un córner lanzado por Joseito y Barreiros marca.

HUELGA DE AEROPUERTOS PORTUGUESES

LISBOA, 31. — (Efe). — Una huelga de apenas media hora afectó esta mañana a todos los aeropuertos portugueses, incluidos las Islas atlánticas de Azores y Madeira.

El paro en los aeropuertos fue determinado por los controladores aéreos que se sumaron al mismo en su totalidad, «para llamar la atención acerca de sus reivindicaciones», que si no son atendidas llevarán a huelgas indefinidas.

CIRCULE POR LA DERECHA: la preocupación de cada uno es la seguridad de todos.

PARTIDOS PARA EL DOMINGO

PRIMERA DIVISION

Santander-Valencia  
Sevilla-Salamanca  
Rayo Vall.-Real Madrid  
R. Scc'edad-Barcelona  
Zaragoza-Las Palmas  
Español-At. Bilbao  
At. Madrid-Burgos  
Gijón-Huelva  
Hércules-Celta

SEGUNDA DIVISION

Elche-Murcia  
Coruña-Algeciras  
Alavés-Getafe  
Sabadell-Málaga  
Baracaldo-Jaén  
Granada-Osasuna  
Valladolid-Tarrasa  
Castilla-Betis  
Almería-Ferrol  
Cádiz-Castellón

SEGUNDA DIVISION «B»

(GRUPO II)

Vinaroz-Xerez  
Portuense-C. Sotelo  
Lérida-Ceuta  
Tarragona-San Andrés  
Badajoz-Cacereño  
Linares-D. Zafra  
Barcelona At.-Olimpico  
Gercena-Sevilla At.  
Córdoba-Onteniente  
Ibiza-Levante

TERCERA DIVISION

(GRUPO VI)

Valdepeñas-San Fernando  
Puerto Real-Ubeda  
Betis D. Carlinense  
Ind. Melilla-Mérida  
Don Benito-Villanovense  
Extremadura-G. Melilla  
At. Maiguena-Motril  
Vélez-Estepona  
Linense-Rota  
Jerez Ind.-Ilturgi

# Severa derrota del Jerez Industrial en Valdepeñas (6-0)

## Los jerezanos encajaron cuatro goles en siete minutos

VALDEPEÑAS, 6 (Diezma, Moreno, Macipe, Montalvo, Félix en propia puerta y Lillo); Jerez Industrial, 0.

### ALINEACIONES

Valdepeñas: Arturo, Blanco, Macipe, Torres, Diezma, Montalvo; López, Ballester, Tirado, García-Ruiz y Moreno.

Jerez Industrial: Navarro, Leytón, Félix, Silva, Prieto, Reina; Cala, Callado, Cabral, Miguel y Cáceres.

### SUSTITUCIONES

Los dos entrenadores realizaron las sustituciones reglamentarias. Por parte local, Torres dejó su puesto a Cala y Lillo reemplazó a Diezma. En los jerezanos, Mané reemplazó a Leytón y el joven Alfonso a Cala.

### ARBITRO

Dirigió el encuentro el colegiado castellano de color, señor Sam Ethoa, que tuvo una excelente labor, sin ningún tipo de complicaciones.

### GOLES

1-0, 30 minutos. Diezma abre la cuenta de potente disparo desde fuera del área.

2-0, 33 minutos. Moreno recibe un balón, que empalma magníficamente a la media vuelta, sorprendiendo a Navarro.

3-0, 36 minutos. Moreno saca un corner y Macipe remata a plazar, ante la indecisión de la zaga jerezana.

4-0, 37 minutos. En pleno desarrollo del concierto jerezano, Montalvo remata a placer un centro de Torres.

5-0, 52 minutos. Internada de Tirado, ante él se cruza Félix. El defensor jerezano, en su intento de despejar, eleva el balón sobre su meta, pero éste se encontraba adelantado y ve cómo se introduce en su puerta.

6-0, 80 minutos. Lillo, muy habilidoso, consigue batir a Navarro en jugada personal.

### INCIDENCIAS

Tarde desagradable, poco público, terreno de juego en malas condiciones y pocas cosas dignas de mención, a no ser la sucesión de goles que el Valdepeñas supo encarrilar. El árbitro sólo tuvo necesidad de mostrar una tarjeta, al jerezano Cáceres.

### COMENTARIO

VALDEPEÑAS. — (Crónica especial para HOJA DEL LUNES, de Jerez).

Bueno, la verdad es que apenas hemos podido ver aquí en Valdepeñas al Jerez Industrial. Porque, salvo la primera media hora de partido, en el que las fuerzas estuvieron un tanto igualadas y el equipo jerezano se defendía con orden y acierto, pese a la presión constante a que el Valdepeñas lo sometía; salvo esa primera media hora, en la que los blanquiazules de Jerez apuntaron ciertas cosas positivas e, incluso, hicieron sus pinitos de contragolpe, el resto del encuentro no fue más que un cómodo paseo para el Valdepeñas, que no tuvo necesidad ninguna de forzar el ritmo.

Pero llegó el minuto 30 y el Valdepeñas abrió el marcador. Con ello se terminó el partido y la contienda. Porque, sin que los aficionados dieran casi crédito a sus ojos, se encontraron con cuatro goles en el marcador, en siete minutos de juego. Justo del minuto 30 al 37. Ni los aficionados lo creían, ni los propios jugadores del Valdepeñas que veían cómo cada vez que llegaban a puerta marcaban con una facilidad meridiana.

Y aquí se acabó el partido. El

Jerez Industrial se desmoronó como un castillo de arena mojado por la lluvia, se desintegró como equipo, se abandonó a su suerte y, como decimos, se acabó la contienda, porque el Jerez Industrial renunció a luchar.

Pero el partido en sí, la verdad, no tuvo más historia que la de los goles. Y, sobre todo, esos cuatro goles en siete minutos que acabaron con el espectáculo. La despedida de año no ha podido ser más triste y desafortunada para el fútbol jerezano. Aquí en Valdepeñas, sin embargo, estamos de enhorabuena. Así es el fútbol. La felicidad de

unos a costa del desengaño y decepción de otros. ¡Que el Año Nuevo sea mejor para la afición jerezana!

### MINIMO TRIUNFO DEL ROTA

ROTA. — (Por teléfono, crónica de nuestro corresponsal, Pepe Benítez).

En encuentro correspondiente al Grupo VI de la Tercera División jugado en el Campo Municipal, el C. D. Rota ha vencido por un gol a cero al Iliturgi de Andújar.

### ARBITRO Y ALINEACIONES

Arbitró el señor Zambrana, de Sevilla, que estuvo mal.

Rota: Vidal; Andrades, Lobero, José María; Caro, Tañé; Martín, Salvador, Polaco, Lobatón y Rincón.

Iliturgi: Ramón; Puente, Sabote, Haro II; Martínez, Haro I; Tó, José, Nano, Guerrero y Recio.

### SUSTITUCIONES

Marcial por Puente y Lucero por Lobatón y finalmente Bolívar por Marcial y Zúñiga por Martín.

### EL GOL

Un solo gol que dejó conten-

to a la parroquia. En el minuto 62 por Martín que desde fuera del área empalmó un buen tiro que entró en la red.

### COMENTARIO

Tarde nublada y lloviendo en diversas fases del encuentro. El saque de honor lo hizo don José Antonio Grosso, al que le dieron una placa conmemorativa. Muchos paraguas y claxons. Terreno resbaladizo. Zambrana expulsó al local Polaco tras consultar con su juez de línea, al estar Martínez tendido en el suelo. Tarjeta amarilla a Marcial por entrar en el terreno de juego sin permiso del colegiado, a José María por entrar a un contrario y a Sabote por entrada a Lobatón y a Haro II. Nueve corners sacó el equipo local y cinco el visitante.

Fácil parecía la presa pero no ha sido fácil ni mucho menos el conjunto de Andújar y si a esto añadimos que en minuto 37 el C. D. Rota se quedó con sólo diez hombres y el «mister» visitante conocía bien al Rota ya que fue jugador de este equipo, ustedes me dirán...

La primera parte fue de dominio absoluto teniendo Ramón méritos y reflejos. En la continuación gustó menos el Rota, a pesar del golazo de Martín y es que nos tiene acostumbrado a hacer sufrir en los últimos momentos a los aficionados.

La victoria ha sido justa. Destacaron por los locales la brega de Salvador, Martín y algunas cosas de Rincón. Por el Iliturgi, el meta Ramón, Puente y Nano.

### PUNTUO EL VELEZ EN MOTRIL

MOTRIL (Mencheta). — Motril, 0; Vélez, 0.

Motril. — Godoy, Pedro (Tirado), Eduard; Aguye, Torres, Patufi, Navarro, Montes, Tarrío (Fernández), Feijóo y Cabral.

Vélez. — Castro, Camacho, Atencia, Burgos, Larry, Moreno, Nelson (Pérez Cruz), Heredia, Montayo, Cristóbal (Barraquero) y Villena.

Arbitró Manjón Torres, desiguales. Tarjeta al meta visitante y a Heredia.

La primera parte fue de aburrimento total, sin calidad. Pegaron ambos de bombardear balones con ventaja para las defensas. En la segunda, el Motril imprimió velocidad a sus jugadores y dominó en los primeros 20 minutos, sin acierto en los remates. El Vélez reaccionó al final y contrató con cierto peligro.

### EMPATE EN MERIDA

MERIDA (Mencheta). — Mérida, 2; Don Benito, 2).

Mérida. — Manolo, Troiteiro (Moreno), Serrano, Obispo (Peppín), Calderón, Barrios, Sánchez Picón, Boni, Hilario y Díaz.

Don Benito. — Caballero, Molines, Abad, Paco, Moreno, Chamorro, Sosa (Ramírez), Del Barco, Salas, Donaire, Dalmacio (Pinedo).

Arbitró Luján Villalba, extremeño, muy mal. Tarjetas a Calderón y Donaire y a Caballero y Dalmacio.

A los 20 minutos, 0-1. Salas, en jugada personal, marca. A los 78, 0-2. Salas, en un desliz de la defensa, vuelve a marcar. El 1-2 llegó a los 79, por medio de Boni, de cabeza. El 2-2, a los 80, otra vez por Boni.

# Auge del deporte de la pelota vasca en Jerez

## Balance del año y proyectos para la nueva temporada

### En líneas generales, el nivel ha sido muy positivo

Hemos finalizado un año y damos comienzo al venidero; como es lógico en estas fechas, se suelen hacer balances de las cosas positivas y negativas y esto es lo que la Federación Gaditana de Pelota, mediante su colaborador «BE-NE» pretende hacer.

En primer lugar quiere agradecer infinitamente a todos aquellos que de una u otra forma han colaborado y siguen haciéndolo en favor del deporte de la pelota en nuestra provincia y que gracias a Dios no son todos los que la propia Federación desea, pero sí un gran número para todos ellos, gracias a nuestros mejores deseos de felicidad y prosperidad, que en el año 1979 sigan estrechando aún más los lazos de amistad y ayuda que tanto necesita cualquier deporte de mincra.

En cuanto al deporte en sí y a los logros de la Federación, por ayuda, claro está, de los pelotaris, diremos que ha sido un año inmensamente positivo, la evidencia es clarísima.

Se consiguió que la única instalación de que dispone la provincia (aunque sea con la gran generosidad de sus propietarios), pueda usarse mayor número de horas, igualmente y gracias a la colaboración y sacrificio de todos los pelotaris se consiguió el dinero para poder pagar el alquiler; también fue logro de ésta la posible utilización del frontón de La Barca de la Florida, y cómo no, la organización de la primera fase del campeonato juvenil.

Con respecto a los triunfos, que a la hora de la verdad es una de las cosas que más cuentan, diré que, después de los campeonatos provincial y local dio comienzo el nacional en sus dos fases. En la primera, y dentro del grupo que le tocó, se proclamó campeón en las cuatro modalidades de que constaba, lo que le dio derecho a asistir a las finales de Segovia, siendo la única Federación que presentó las cuatro modalidades. Dentro de estas finales, y por circunstancias que todos conocen, no se ganó ningún título, pero sí se hizo un papel más que digno,

no solamente bajo criterio de los propios participantes, sino por los representantes de otras federaciones asistentes.

En la categoría juvenil, que es precisamente donde debe radicar nuestro futuro y el de todo el deporte en general, diré que se quedó subcampeón en pala corta y fue la mejor pareja, al menos en la primera fase, en la modalidad de palaeta, lo que pasó fue que en el sorteo les tocó con los que quedaron campeones de España de segunda y aunque no llegaron a la final sí opusieron una gran resistencia, venciendo los campeones por la sola diferencia de tres tantos.

Todo esto quiere decir que los componentes de la Federación Gaditana de Pelota se sienten más que satisfechos del rendimiento de sus pelotaris, así se lo hizo saber a ellos en su día y ahora lo quiere testimoniar una vez más y les desea a todos que el nuevo año la suerte les sonría más favorablemente, al menos cuanto al deporte y trofeos se refiere.

Los proyectos para 1979 son muchos e inmejorables, aunque no todos satisfactorios.

Empezaré por los valores positivos y dejaré las malas noticias para el final.

Después de una reunión del presidente, don Carlos Ceballos Cuevas, y del secretario don José Benítez Mateos, con el delegado provincial, don Francisco Machín Villarreal, hay que vaticinar que 1979 será altamente positivo. ¿Motivo? El siguiente: En el nuevo proyecto del Campo de la Juventud de Jerez, será ubicado un frontón, cosa muy grata para todos los aficionados, igualmente hay en perspectivas tres o cuatro convenciones de promoción que radicarán en Cádiz, Puerto Real, La Barca de la Florida y Jerez, así como la subvención de una escuela para alguna de las ciudades antes nombradas, si a esto le añadimos el Campeonato Escolar y la iniciativa de la Federación Española del I Campeonato Nacional por clubs y la creación del comité de jueces, tenemos que decir que el próximo año será altamente positivo para la pelota en general y

muy particularmente en nuestra provincia.

Ahora bien, siempre hay algo con signo negativo y esto ya lo hemos dicho en varias ocasiones después de saberlo.

Ni a la Federación Gaditana ni a otras muchas, ni a nosotros en particular nos parece lógica la exclusión del Campeonato Nacional de Federaciones por el método del «dedo». El día 2 de diciembre se celebró la Asamblea de Federaciones; a ella se llevaron infinidad de problemas que la pelota y las federaciones provinciales tienen.

Dentro de la primera fase se han formado dos grupos: primera A y primera B; en la primera A figuran los mismo de siempre, en la primera B figuran los que a un cierto número de componentes de la Federación Española de Pelota le pareció lógico, sin tener en cuenta para su inclusión ni el número de licencias ni nivel de juego actual, ni títulos conseguidos.

### CAMPEONATO PROVINCIAL

El día 14 se reanudarán los encuentros a las 9 de la mañana con el partido de mano parejas entre Alfredo-Pablo contra Lucio-Ezequiel; a continuación seguirán Luis-Yulen contra Benítez-Gonde; seguidamente jugarán Benítez-Gonde contra Alfredo-Benítez, Luis-Yulen contra Seve-Arostegui y para finalizar los partidos de mano, Lucio-Ezequiel contra Carlos-Gil.

A continuación habrá un partido de palaeta entre José-Domínguez II contra Alfonso-Juan, finalizando con un partido de pala corta entre Seve-Manzano contra Julián-Domínguez I.

### CLASIFICACION DE MANO PAREJAS

	J	G	P	P
Adolfo-Benítez	9	7	2	7
Carlos-Gil	9	7	2	7
Seve-Arostegui	8	5	3	5
Alfredo-Pablo	7	4	3	3
Luis-Yulen	7	3	4	3
Benítez-Gonde	8	2	6	2
Lucio-Ezequiel	8	0	8	0

# Se repartieron los puntos el Don Zoilo y el Balompié

## Empate del Mundo Nuevo ante el Roteña

### Victoria del Xerez C.D. "B" sobre el Asidonense

Por dos goles a cero venció en la mañana del domingo el Xerez C. D. «B» al Asidonense, en partido correspondiente al campeonato de Segunda Regional. Tuvo el partido un colorido de neto dominio local, intensificándose la ofensiva del bando filial xerezista, que sin embargo no pudo marcar ningún gol en el primer tiempo, como tampoco su adversario. No obstante en la continuación se envalentonó mucho el conjunto que entrena Juan Luis Rosado y logró la consecución de esos goles, que le acreditaron el triunfo. La primera diana fue conseguida en el minuto cincuenta y tres al producirse un centro de Aucha tocó de cabeza Doble, el balón fue rechazado por el larguero y Antoñito recogió oportunamente el rechace para enviar el esférico a la red. Sobre el minuto sesenta y cinco llegaría el segundo tanto a consecuencia de una genial jugada personal de Aucha que a la salida del portero rival le levantó el balón por encima para que fuese a parar a la red, obteniendo de esta forma un bonito y espectacular gol.

Regular arbitraje de Racero. Xerez C. D. «B»: Pichaco, Borrego, Herrera (Antoñito), Méndez, Corral, Roberto, Doblas, Pihero, Fleitas, Almagro y Aucha (Rafael).

Asidonense: Belizón; Mané, Salvador, Gaspar I (Tibre); Pavón, Gaspar II; Borrego, Juanele, Menoqui (Belizón), Mota y Goñi.

#### PERDIO EL JUVENTUD ANTE LA PATERNERA

Serio y grave tropiezo del Juventud Club Jerez que sufrió en la mañana del domingo, en las instalaciones xerezistas de la Higuera del Polo, al perder ante la Balompédica Patenera por dos goles a uno. Para los juvenistas la derrota encajada ha supuesto un considerable efecto de merma en la buena marcha que venía ejerciendo este conjunto jerezano. Sin duda hay que reconocer que el Juventud dominó con amplitud la situación, pero encontró la seria adversidad de los peligrosos contrataques de su adversario, el bando de la Balompédica Patenera. A los diez minutos Herrera conseguía la primera diana para el equipo de Paterna. Sobre la media hora de juego igualó el Juventud Club Jerez por medio de Atad. El tanto de la victoria para el equipo de la Balompédica Patenera lo consiguió Paco en el minuto setenta. Por doble amonestación hubo que lamentar la expulsión de Miguel.

Juventud Club Jerez: Suárez, Racero, Judith, Reyes; Choquet, José (Quito); Feste, Notario, Bazán (Pepito), Atad y Lobo.

Balompédica Patenera: Diego; Ibáñez, Lolo, Gordito; Miguel, Colón (Bartole) (Medina); Fernando, Troncoso, Paco, Cordebés y Herrera.

#### REPARTO DE PUNTOS ENTRE EL DON ZOILO Y EL XEREZ CLUB BALOMPIÉ

Mucha rivalidad envolvió al partido que se jugó en la tarde del sábado en el campo de los Salesianos, entre los equipos del Don Zoilo y del Xerez Club Balompié, que llegaron al final empatados a dos goles. A los siete minutos Luis Castro, atacante balompédista ponía a su equipo por delante en el marcador con el primer tanto al esperar la salida del meta contrario y batirle por alto. La igualdad se produjo a los veinticinco minutos por medio de Sánchez-Reina, del Don Zoilo. Esta jugada fue algo discutida por el bando contrario, al estimar que se había producido fuera de juego. Se animó el Don Zoilo que marcaba el segundo gol en el minuto treinta y cinco al producirse un fallo de la defensa del Xerez Balompié y Zayas obtuvo un precioso tanto. El empate definitivo a dos se consiguió en el minuto cuarenta y tres en una jugada de ataque del Xerez Club Balompié, al producirse un centro de Biri, cabeceó Garrido sobre Luis Castro, que marcó de cabeza ese gol, que supuso la igualdad a dos. En el partido hubo mayor dominio zoilista en la primera mitad, dedicándose el Xerez Balompié a contener y organizar contrataques. Ya en la segunda mitad el juego fue más nivelado. Regular arbitraje del isleño Medina.

En el partido hubo mayor dominio zoilista en la primera mitad, dedicándose el Xerez Balompié a contener y organizar contrataques. Ya en la segunda mitad el juego fue más nivelado. Regular arbitraje del isleño Medina.

#### IGUALADA ENTRE EL MUNDO NUEVO Y LA U. D. ROTEÑA

A un gol empataron los equipos del Mundo Nuevo y de la Unión Deportiva Roteña, en partido valedero para el campeonato de Segunda Regional, disputado en el terreno mundonovista de la calle Ventura Misa. Ha sido muy bonito y emocionante este encuentro, en donde se apreció una gran fuerza por parte de los dos equipos contendientes, apreciándose un formidable juego por ambas partes, si bien el conjunto local del Mundo Nuevo, por un más acusado dominio, mereció un mejor resultado. A los cinco minutos de juego, Barrera, a la salida de una falta, marcaba el primer tanto del choque. El tanto de la igualdad lo marcó un jugador mundonovista en propia meta, lo que proporcionó el empate para el cuadro de la Unión Deportiva Roteña.

May buen arbitraje de Galvín. Mundo Nuevo: Padilla, Basilio (Andrés), Gavira, Moreno, Roque, Juanito, Serrano, Luis, Miguel, Barrera y Caballero.

Roteña: Antoñito, Juanito, José, Lewi, Lobero, Juanito II, Luna, Cayetano, López, Cuenca y Chulín.

# RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

(GRUPO I)

Alcalá, 3; Florida Ind., 3; Prado del Rey, 2; Guadalcacín, 2; Chipiona, 2; José A., 0; Arcos, 1; Jédula, 5; At. Villamartin, 6; Villamartin, 0; Torrecera, 1; San Pedro, 2; Bornense, 0; Espera, 2; Vallense, 3; P. Serrano, 3; Florida, 1; N. Jorilla, 0

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1 CHIPIONA	14	11	2	1	41	10	24	+ 8
2 FLORIDA C. D.	14	12	0	2	41	12	24	+10
3 N. JORILLA	14	10	0	4	21	15	20	+ 4
4 JEDULA	15	7	5	3	25	15	19	+ 5
5 ESPERA	14	8	3	3	22	16	19	+ 5
6 VILLAMARTIN	14	8	2	4	35	24	18	+ 4
7 ALCALA	15	5	5	5	19	20	15	- 1
8 GUADALCACIN	13	4	6	3	14	11	14	+ 4
9 JOSE ANTONIO	15	6	2	7	32	26	14	+ 2
10 BORNENSE	15	7	0	8	23	23	14	- 4
11 FLORIDA INDUSTRIAL	15	5	4	6	21	22	14	-
12 SAN PEDRO	15	4	4	7	21	26	12	- 2
13 AT. ARCOS	15	5	2	8	18	25	12	- 4
14 TORRECERA	15	4	4	7	17	25	12	- 4
15 AT. VILLAMARTIN	15	4	3	8	20	32	11	- 3
16 PRADO DEL REY	15	3	4	8	21	36	10	- 6
17 VALLENSE	15	3	3	9	16	33	9	- 9
18 PUERTO SERRANO	13	0	5	8	7	40	5	- 7

(GRUPO II)

La Paz, 1; San Fernando, 2; Tiro N., 0; Pilar, 3; C. Instrucción, 1; Pastora, 2; Santa María, 2; Gayro, 2; R. Santa María, 5; Olímpico, 1; Pta. Real, 2; San José, 0; Esperanza, 1; La Palma, 2; Xerez C. D., 2; Asidonense, 0

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1 PASTORA	6	5	0	1	9	4	10	+ 4
2 PILAR DE CADIZ	6	5	0	1	12	4	10	+ 4
3 R. SANTA MARIA	6	3	2	1	7	6	8	+ 4
4 SAN FERNANDO	6	4	0	2	9	7	8	+ 2
5 C. INSTRUCCION	6	3	1	2	14	8	7	- 1
6 GAYRO	6	2	3	1	16	9	7	- 1
7 SANTA MARIA	6	2	3	1	8	7	7	+ 1
8 LA PALMA	6	2	2	2	10	8	6	+ 2
9 TIRO NACIONAL	6	3	0	3	13	11	6	-
10 LA PAZ	6	1	2	3	9	10	4	-
11 ESPERANZA	6	2	0	4	13	4	1	- 2
12 PUERTO REAL	6	2	0	4	4	13	4	- 2
13 SAN JOSE	6	1	1	4	6	18	3	- 3
14 OLIMPICO	6	0	0	6	13	27	0	- 6

(GRUPO III)

M. Nuevo, 1; Roteña, 1; At. Sanluqueño, 2; Maristas, 1; Don Zoilo, 2; Xerez B., 2; Juventud J., 1; Patenera, 2; Victoria, 2; Pilar, 1; Rivera, 5; Benalup, 0; Pto. Real, 4; Los Naranjos, 2; Rota, 5; El Portal, 0

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	PN
1 VICTORIA	14	10	0	4	25	18	22	+ 6
2 ROTEÑA	15	8	4	3	30	14	20	+ 6
3 XEREZ B.	14	8	6	1	23	13	20	+ 6
4 AT. SANLUQUEÑO	15	7	5	3	25	19	19	+ 5
5 DON ZOILO	15	7	4	4	25	13	18	+ 4
6 JUVENTUD	14	7	4	3	16	12	18	+ 4
7 PATERNERA	15	6	6	3	14	11	18	+ 4
8 RIVERA	15	7	4	4	21	13	18	+ 2
9 IND. PUERTO REAL	15	8	2	5	27	16	18	+ 2
10 LOS NARANJOS	15	4	6	5	24	22	14	- 2
11 XEREZ C. D. «B»	14	6	2	6	18	13	14	-
12 ROTA	15	7	0	8	22	18	14	- 2
13 MUNDO NUEVO	15	3	8	4	18	28	14	- 3
14 EL PORTAL	15	4	4	7	26	36	12	- 4
15 PILAR	14	3	4	7	15	23	10	- 4
16 MARISMAS	15	3	4	8	13	20	10	- 4
17 ASIDONSENSE	15	2	4	9	14	23	8	- 6
18 BENALUP	15	0	1	14	8	45	1	- 13

GRUPO IV

Tarifa, 3; P. Meridional, 1; Conil-Sotogrande, retirada del Sotogrande; At. Los Barrios, 2; Jimena, 1; San Roque, 1; Barbate, 0; Sabinilla, 6; Algeciras, 0; Guadiaro, 4; Musea, 1; Descansó el San Bernardo

# NEGATIVO PARA EL SANLUQUEÑO

SANLUCAR DE BARRAMEDA. (Por teléfono, corresponsal, José Barello).

En encuentro correspondiente a la Regional Preferente jugado en el campo del Palmar el Atlético Sanluqueño y el Antequerano han empatado a cero goles.

#### ARBITRO Y ALINEACIONES

At. Sanluqueño: Bustamante; Flor, Esteban, E. Del Ojo; Charly, Herrero; Javi, Lorenzo, Manolo Del Ojo (Gonzalo), Nino y Godino.

Antequerano: Sousa; Pacheco, Torres, Martín; Narbona, Japón; Casaus (Quintana), Salguero, Chus (Garrido), Lobato y Miguel. Arbitró el encuentro el señor Cidoncha de Sevilla, muy protestado. Tarjeta amarilla a Miguel.

#### INCIDENCIAS

Tarde amenazando lluvia en la que cayeron algunas gotitas, terreno de juego muy blando y casi impracticable debido a la lluvia de noches anteriores. Buena entrada.

#### COMENTARIO

El equipo malagueño, líder, vino a Sanlúcar a hacer el encuentro que le convenía, lo desarrolló magníficamente para sí y se ha llevado un valioso punto y positivo que le afianza en el liderato de la tabla. Vino a defenderse y así lo hizo, ayudándole

a ello la blandura del terreno y sobre todo la buena conjunción entre zaga y centro del campo donde se afianzaron y aunque fueron dominados siempre mandaron, haciéndose acreedores al positivo logrado.

El Sanluqueño además de todos sus antecedentes de handicap ha tenido la falta de dos jugadores de bastante entidad en su cuadro como José Mari y Santiago. Indiscutiblemente se notó la falta de ambos y el equipo no carburó con la coordinación a que nos tiene acostumbrados. Estaba falto de cohesión y de positivismo y aunque dominase con insistencia, no sólo no lograron nada sino que se vieron rebosados por los contrataques visitantes que pusieron su meta en peligro. No obstante, el equipo que entrena Corbacho se entregó y luchó en busca del triunfo aunque el tesón tampoco decayó hasta el último momento.

Más destacados de los locales Flor, E. Del Ojo, Herrero y Javi y por el Antequerano, Torres, Japón, Narbona y Casaus.

#### PERMITA LOS ADELANTAMIENTOS incluso a los vehiculos más pequeños que el suyo; demostrará su educación ciudadana.

# OSTOS, PARTIDARIO DE UN INTERCAMBIO LIBRE CON MEXICO

MEXICO, 31.—(Efe).—El diestro sevillano Jaime Ostos, presidente de la Agrupación Sindical de Matadores de Toros Españoles, se encuentra en Méjico y se pronuncia a favor de un futuro libre intercambio de diestros españoles y mejicanos.

res de Toros y novillos mejicanos En la entrevista buscará actualizar el convenio taurino que regula las relaciones de toreros de una y otra nacionalidad, adecuándolo a la nueva estructura sindical española.

Ostos dijo ayer que, aunque su actual visita a Méjico la motiva el deseo de hacer turismo, hablará la semana próxima con Raúl García, secretario general de la Asociación Nacional de Matado-

El espada ecijano cree también que, de suprimirse la exigencia de que los que vienen de España, y los mejicanos que van a torear allá, firmen tres contratos como mínimo, se incrementaría el intercambio de matadores y novilleros.

Las nuevas normas del fútbol español

# Cierran las puertas a los jugadores extranjeros

## Recomendación del Consejo Superior de Deportes a la Federación Española

### Se intenta promocionar nuestro fútbol de cara al mundial

MADRID, 29 (Efe). — (Urgente). El Consejo Superior de Deportes facilitó el texto entregado por el director general, Benito Castejón, al presidente de la Federación Española de Fútbol, Pablo Parra, con las nuevas normas para el fútbol español.

El texto completo es el siguiente:

«Escrito entregado a la Real Federación Española de Fútbol en relación con los jugadores formados en el exterior»:

«Haciéndose eco de la necesidad sentida y manifestada por la Real Federación Española de Fútbol en relación con la problemática creada por los jugadores procedentes del exterior, este Consejo, en uso de las competencias propias del mismo —corespondientes a la definición de las grandes líneas de la política deportiva— ha considerado necesario dictar la presente instrucción aclaratoria, en la que se establece el marco general dentro del cual la Federación Española deberá fijar de acuerdo con sus criterios la política de promoción y elevación del nivel técnico deportivo, basada en los siguientes motivos:

Las normas que dictó la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes para la inscripción de jugadores de fútbol contemplaban, fundamentalmente, la circunstancia de que en España se iba a desarrollar el Campeonato Mundial de Fútbol en el año 1982, adoptando determinadas medidas a partir de la temporada 79-80.

La diversidad de interpretaciones de las normas y por qué no decirlo también los contenidos que en torno a la adquisición de la nacionalidad española se han producido ajenos, por supuesto, al ámbito deportivo, han tenido una acusada y negativa influencia en el fútbol español.

Por otra parte, la entrada en excesivo número de estos jugadores procedentes del exterior, no sólo no ha abortado una mejor técnica ostensible sino que además, ha limitado, en gran medida, la promoción de no pocos valores que, de esta forma, vieron escapar su oportunidad.

Los jugadores formados en nuestro país han visto así dificultada la obtención de puestos de trabajo aspecto este importante ya que, en definitiva, y en casi todos los casos, de futbolistas profesionales se trata.

Además, esta situación, en unión de otros factores, ha perturbado en tal medida la economía de los clubs que algunos de éstos se han encontrado con su patrimonio hipotecado, llegando otros a situaciones críticas de muy difícil solución. Este estado de cosas ha sido causa importante del incremento experimentado en el precio de las localidades, con el consiguiente perjuicio que ello supone para los aficionados.

No hemos de olvidar tampoco el momento por el que atraviesa la economía española, que acen-

seja una profunda revisión de las medidas deportivas que tengan repercusión en aquel campo. Por ello, y de manera especial, debe procurarse potenciar las tendencias al necesario ahorro en el empleo de divisas.

El deporte, y en concreto el fútbol, debe sumarse a los criterios de austeridad que la situación económica impone.

Al propio tiempo, en curso el cuatrienio de los próximos Mundiales se precisa que, recogiendo el espíritu de las normas precedentes, se estudie la necesidad de protección y amparo que merece la formación de los cuadros nacionales de fútbol, que han de representar a España en las próximas competiciones mundiales y más concretamente, en los Campeonatos de 1982, que tendrán por escenario nuestra Patria.

#### LAS NUEVAS NORMAS DEL FUTBOL ESPAÑOL

Estas normas tienden a crear la situación dentro de la cual los clubs se vean impulsados a la formación y desarrollo de escuelas y, en general, la infraestructura técnica necesaria para obtener una nutrida promoción de jugadores formados en España, del más alto nivel a través de una política a medio plazo.

La citada infraestructura técnica, desarrollada a través de las medidas que considere oportunas la Federación Española, que en todo caso consideramos son imprescindibles para el desarrollo de nuestro fútbol, tiene en estos momentos una especial importancia. A través de ella, podrá possibilitarse la equiparación técnica de nuestros jugadores con los mejores de otras naciones, objetivo importante si tenemos presente que, a la vista la posible integración de España en el Mercado Común Europeo, pudiera ello implicar la libertad absoluta de contratación de futbolistas, en el ámbito comunitario y, por tanto, la competencia de un número ilimitado de jugadores extranjeros.

En base a lo expuesto, se establecen los siguientes principios generales:

La Real Federación Española de Fútbol, dentro de sus competencias estrictamente deportivas, debería establecer como requisitos previos para la inscripción de jugadores en clubs de categoría nacional, los siguientes:

#### PRIMERO

A).—Poseer la nacionalidad española.

B).—Ser susceptibles de acceder a la selección española por no haber intervenido en la de ningún otro país.

C).—Haberle sido expedida su primera licencia obtenida como jugador de fútbol, cualquiera que fuera su categoría (infantil, juvenil, aficionado o profesional), por la Real Federación Española de Fútbol.

A partir de la fecha de estas normas, ningún club español podrá contratar a jugadores proce-

dentos del exterior en los que no concurren los requisitos anteriormente expuestos.

#### SEGUNDO

Estas normas y las complementarias que dicte la Real Federación Española de Fútbol, en materia deportiva, deberán obligar igual a españoles y extranjeros, sin que pueda resultar por ningún mecanismo una situación privilegiada para estos últimos.

Sin embargo, estos principios quedan sometidos a las siguientes excepciones:

A).—Excepcionalmente, los clubs de categoría nacional podrán inscribir un sólo jugador en el que, dándose los requisitos especificados en los apartados A) y B) del primer principio general, le falte el que viene determinado en el apartado C) del mismo.

La anterior limitación no será de aplicación ni a los clubs ni a los jugadores que, procedentes del exterior y dándose en ellos cuanto se estipula en los principios A) y B), pero no lo determinado en el C) del primer principio general, se encuentren en la actualidad con contrato en vigor con algún club de categoría nacional.

Tampoco serán de aplicación para aquellos jugadores que procedentes del exterior y en los que se den cuanto se estipula en el apartado B) del primer principio general, puedan por su edad participar en la categoría juvenil establecida por la Real Federación Española de Fútbol, así como aquellos jugadores que no habiendo tenido nunca licencia como profesionales, deseen jugar como aficionados exclusivamente en equipos de esta naturaleza.

B).—En razón de situaciones y derechos nacidos al amparo de las normas de 19 de diciembre de 1975, los clubs de Primera y Segunda División, que cuenten con jugadores con contrato debidamente visado por la Real Federación Española de Fútbol, en vigor en la fecha de esta disposición, y que no reúnan alguna o incluso ninguno de los requisitos que establece el primero de los principios generales, podrán inscribir hasta dos jugadores de esta clase por el tiempo de vigencia de sus respectivos contratos anuales.

Los jugadores que no reuniendo las condiciones antes establecidas excedan del indicado cupo de dos, podrán ser transferidos por su club y por el período de tiempo que reste para concluir sus respectivos contratos en vigor a otros de Primera y Segunda División, siempre que estos últimos no tengan cubierto el cupo que estas normas establecen.

Esta instrucción tendrá vigencia desde la fecha de hoy, 29 de diciembre de 1978, hasta el 1 de enero de 1983.

Firmado: Benito Castejón, director general del Consejo Superior de Deportes.

# EL "STADE DE REIMS" AL BORDO DEL ABISMO ECONOMICO

## Siete jugadores y dos entrenadores, en "paro técnico"

PARIS, 31. (Efe). — El «Stade de Reims», seis veces campeón de Liga, dos veces campeón de Copa y otras dos finalista en la Copa de Europa, se encuentra al borde del abismo económico.

Tras haber declarado sus directivos la suspensión de pagos, se supo hoy que siete de sus jugadores y dos entrenadores fueron colocados en situación de «paro técnico».

La medida significa que el prestigioso conjunto de los años 50 se queda sin ningún entrenador capacitado para actuar en División de honor y con sólo tres jugadores profesionales, el portero Formici, el defensa Garcerán y el delantero Santamaría.

Otros equipos franceses, en particular el Red Star, el Rouen y el Rennes, conocieron esta temporada serias dificultades económicas.

Pero la crisis que conoce el conjunto que hicieron célebre Kopka, Piantoni y Fontaine, entre otros parece irreversible, a juzgar por las medidas tomadas.

El déficit del «Stade de Reims» asciende a unos cuatro millones de francos (casi setenta millones de pesetas) y se halla, en cierto modo, cubierto por un empréstito del Ayuntamiento.

El origen de la situación desastrosa del equipo se halla en la falta de espectadores, unos cinco mil por término medio en cada partido, o sea la mitad de los previstos para que la gestión económica fuera, si no beneficiaria, por lo menos sana.

Al no poder aumentar la fuente de ingresos, sus responsables decidieron amputar los gastos, empezando por el personal que en esta clase de empresas, debido a los sueldos elevados, representa una «carga social» importante.

Desde el punto de vista deportivo la crisis económica tiene repercusiones catastróficas.

El equipo, situado en el último lugar de la Primera División, tiene pocas posibilidades de seguir en el cuadro de honor.

El Reims bajó a Segunda División en 1964, ascendió de nuevo a la Primera en 1966 y sólo pudo mantenerse en ella en 1970 gracias a la «repesca».

#### TRESOR, EN MANOS DE UN CURANDERO

PARIS, 31. (Efe). — El defensa internacional Marius Tresor, pun-

tal de la selección francesa, se halla en manos de un curandero.

Según noticias llegadas a la capital francesa desde Pointe-a-Pitre (Guadalupe), donde Tresor pasa las vacaciones navideñas, un curandero de la isla procedió al examen de la lesión de la rodilla que tanto le molestó esta temporada.

Habiendo procedido a una incisión en la pierna enferma, pudo extraer coágulos de sangre de color «negruzco».

El defensa del Marsella manifestó encontrarse en perfecta condición física después de este tratamiento.

## Holanda, mejor selección europea de fútbol

BELGRADO, 31. — (Efe). — Holanda ha sido designada como la mejor selección europea de fútbol del año 1978, al término de un tradicional referéndum de fin de año que organiza el diario yugoslavo «Sport».

Unos sesenta periodistas de la Prensa europea especializada han participado en la consulta que ha dado la siguiente clasificación:

- 1.—Holanda, 301 puntos.
- 2.—Italia, 244.
- 3.—Austria, 108.
- 4.—Alemania Federal, 100.
- 5.—Polonia, 73.
- 6.—Inglaterra, 46.
- 7.—Francia, 30.
- 8.—España, 23.
- 9.—Ex aequo: Suecia y Checoslovaquia, 2.
- 11.—Hungría, 1.

Este referéndum ha permitido por otra parte formar de la siguiente manera el «once ideal» europeo:

Hellstroem (Suecia), Gentile (Italia), Krol (Holanda), Tresor (Francia), Cabrini (Italia), Keegan (Inglaterra), Haan (Holanda), Piantoni (Francia), Krankl (Austria), Rossi (Italia), Rensenbrink (Holanda).

†

Requiere a Dios en caridad por el alma del señor

## Don Francisco Pérez Benítez

Esposo que fue de la señora  
**DOÑA ANA LUPION HERRERA**  
Falleció ayer después de recibir los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Su viuda; hijo, José; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a los oficios exequiales que se han de celebrar por el eterno descanso de su alma en la parroquia del Stmo. Corpus Christi a las DIEZ y CUARTO de hoy lunes, día 1, y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio católico de esta ciudad.

El duelo recibe y despide en la misma parroquia.  
Vivía: Picadueñas Baja número 73.  
Ntra. Sra. de la Merced. Calvo Sotelo, 3 y 5. (Modelo 2)

# "La campaña del Cádiz, hasta el momento, es aceptable"

## "Esta temporada se ha aumentado el déficit del club"

### Declaraciones del presidente Manuel de Irigoyen

CADIZ. (De nuestro corresponsal deportivo, Cumbreira Ortega). — Manuel de Irigoyen Roldán lleva, aproximadamente, cinco meses largos en el cargo; es ante todo y por todo un hombre de empresa, y así creemos nosotros que está llevando la nave amarilla, con su equipo o junta directiva lo está haciendo lo mejor que puede, y lo que es más importante para nuestra forma de ver le está echando seriedad al cargo, algo que el mismo antes no tenía. Por ello, como dice el refrán «no se ganó Zamora en una hora», no se puede hacer un equipo de la noche a la mañana, y aunque él no es el responsable técnico del equipo, pero la verdad sea dicha su colaboración como buen presidente no falta en ningún frente de lo que al Cádiz se refiere.

De cara ante un nuevo año, nos hemos acercado hasta su despacho y allí hemos conversado con el presidente gaditano sobre sus proyectos ante 1979, esta fue nuestra primera pregunta:

—¿Su impresión al finalizar el año, ante la marcha deportiva del equipo que usted preside?

—Pienso que la marcha del equipo no ha sido mala, sin que haya un éxito completo como todos deseáramos, pero casi a la media liga donde nos encontramos, creo que hemos hecho una campaña aceptable.

—Al parecer hay novedades en cuanto a la recuperación económica del Club, ¿qué nos puede decir sobre ello?

—Sobre la recuperación eco-

nómica, no sé a qué viene la pregunta ya que no existe sino al revés hay más déficit (nos referimos al viaje a Japón, sala de bingo, etc. ello lo entiende el informador como recuperación económica) y puesto que el público no va al campo las taquillas se merman muchísimo, este déficit del que te hablo gravita sobre el presupuesto de ingresos previstos, por lo tanto va mal. Lo que estamos estudiando es la forma de unos pequeños ingresos como son el viaje a Japón y la creación de una sala de bingo, el primero está organizado por un intermediario de talla internacional, y la sala está para funcionar de un momento a otro, aunque nadie espera que surjan imponderables de última hora, aunque si te digo que este tipo de salas ya están funcionando en muchos clubs de otras capitales de España.

—A lo largo de lo que va de temporada se han presentado algunos problemas debido a la actuación de «forofos» o elementos incontrolados en el Ramón de Carranza, ¿qué solución piensa darle el señor presidente a este tema?

—Bueno es una solución que el presidente del Cádiz, como ya he dicho en otros medios de difusión, no puede resolver solamente; el actual presidente del Cádiz y cualquier otro que venga al cargo procurará por todos los medios que no se produzcan desmanes en el campo, lo que pasa es que esos desmanes se producen por unos motivos ajenos por supuesto al colectivo de la afición, y de la junta directiva; entonces lo que si tienen que tomar cartas en el asunto o intervenir, son las autoridades que para eso están, a pesar de ello nosotros colaboraremos con esas autoridades para desde nuestra posición denunciar a los elementos estos que se llevan incontrolados, ya que son fácilmente reconocibles o reconocidos, por lo tanto en esa línea de colaboración estaremos con todos, autoridades, Federación, Comité de Competición, es decir todo el mundo, para que a la vez todos los presidentes de clubs de fútbol españoles podamos de una vez para siempre desterrar el vandalismo que asola nuestros campos de juego, no se sabe por qué circunstancias.

—El tesoro de la sociedad, se queja de forma continuada sobre el pobre ingreso que arrojan las taquillas, a su juicio, ¿cuál es la solución para hacer más atractivo el ir al Carranza?

—La solución es que el aficionado va al fútbol cuando su equipo va bien, o por lo menos espera que gane; el público quiere ver siempre a su equipo ganar, la afición quiere ganar y el presidente quiere que su equipo gane, pero esto es un juego, y como un juego que es, tenemos que aceptar la derrota, y a la vez esa aceptación alcanza a las estructuras nuevas que se están implantando ahora en el Cádiz C. F. por lo tanto yo podría decir, traigo al Dinamo de Bucarest o traigo al Barcelona

o traigo al Cádiz, y entonces si los aficionados le verían mucho más aliciente y a su vez irían porque verían que entonces su equipo nunca pierde, o pierde menos. Pero eso no lo puede hacer el Cádiz ni muchos equipos de España, y hay que adaptarse, y la gente tiene que comprender que al campo hay que ir siempre, porque lo que se va a ver es un partido, se gane o se pierda, sin olvidar la deportividad y los colores amarillos, ya que los jugadores y esto se ve a diario, están trabajando a tope, pero de nadie es la culpa que una vez vengan resultados adversos y otras veces sean favorables, y estos resultados hay que admitirlos porque así es el deporte del fútbol.

—La afición nadie duda señor presidente, que es fundamental para la marcha de un equipo, ¿qué nos puede decir sobre su afición?

—En cuanto a lo que me pregunta, mi respuesta va un poco al hilo de la anterior, tengo que decirle que la afición es base fundamental del espectáculo, si no hay espectadores en los campos, es decir aficionados al fútbol, no hay partidos, es decir espectáculos; por lo tanto es básica. Y digo esto de lo de básica, ya que para que sea así deben darse unos buenos resultados, ya que el público no quiere ver perder a su equipo, no quiere disgustos, pero entonces hay que calibrar y pensar a la vez que una cosa es el equi-



El presidente, Manuel Irigoyen, recibe la insignia de oro de la Peña La Estrella. (Foto Juman.)

po de sus amores y otra cosa es el espectáculo, ya que si se va a ver el espectáculo puede ocurrir que cuando menos te lo esperes veas un triunfo sonado de tu equipo caso del Ferrol en el Estadio Domocq, y cuando se va con la mayor de las ilusiones se pierde como en el caso del Betis.

—Finalmente presidente, ¿si que ilusionada su junta directiva y usted mismo, en cuanto todo lo que supone el Cádiz?

—Bueno si a los cinco meses de estar en la presidencia del Cádiz no estuviera ilusionado esto sería un desastre, tengo tantas ilusiones como en el primer día. Lo que pasa es que uno hace sus cálculos como cualquier hombre de empresa y yo he pensado que las cosas me podrían haber salido un poquito mejor, y no ha sido así, en lo deportivo debíamos de tener más positivos para que los aficionados fueran más al campo, pero esto no quiere decir que no esté contento en este plano con la marcha del equipo, puesto que se está sacando nuevos valores de la cantera, algunos va se cotizan alto, y nuestra ilusión es hacer un equipo netamente de Cádiz y esto es algo que llevará tiempo. Por lo tanto a los cinco meses de estar en la presidencia no puedo estar desilu-

sionado, al revés estoy muy ilusionado en lo técnico pues veo que todos los jugadores que está promocionando el mister, resulta que están dando buenos resultados y esto te lo digo francamente, pues aún queda una amplia labor por hacer, ten en cuenta que son cuatro años de mandato, y lo que queremos es seguir trabajando por el Cádiz.

—Si desea añadir algo más, a su disposición nuestras columnas.

—Agradecer a la afición el constante apoyo al equipo y por ende a la directiva, y al mismo tiempo felicitar a todos, jugadores, técnicos, aficionados y a los medios informativos, en especial a «La Voz del Sur», por el constante apoyo y al deporte en especial al fútbol, y además no quiero olvidar a todos los equipos comprovincianos para que cada día que pase estemos más unidos; y así en 1979 haya una más franca y leal colaboración.

Por nuestra parte agradecer al presidente del Cádiz y a cuantos forman la familia cadista las facilidades dadas para el desempeño de nuestra labor y, eso sí, desear a todos cuantos se muevan alrededor del balón una buena entrada de año 1979 para que éste traiga grandes triunfos al fútbol a nivel nacional, regional y provincial.

## ENTIERRO DEL VICEPRESIDENTE DEL LEVANTE U.D.

VALENCIA, 31. (Efe). — Con asistencia de una gran multitud de personas, esta mañana recibieron cristiana sepultura los restos mortales del vicepresidente primero del Levante Jaime Ferrando Sales.

El señor Ferrando Sales, de 46 años de edad, falleció a últimas horas de la tarde del jueves, en accidente de carretera, a la salida de Madrid. Sus restos fueron trasladados ayer, por carretera, y permanecieron la pasada noche en el depósito del cementerio.

La misa de cuerpo presente tuvo lugar esta mañana en la propia iglesia del cementerio, capilla que resultó insuficiente, ya que más de un millar de personas debió permanecer fuera del templo durante la ceremonia. Tras ésta, fueron inhumados los restos, despidiéndose el duelo.

Al sepelio asistió el alcalde de Valencia, así como otras autoridades civiles y deportivas.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR

# Don Pedro Lora Lara

ESPOSO QUE FUE DE LA SEÑORA

# Doña Carmen Núñez Román

FALLECIO AYER DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P. A.

SU VIUDA; HIJAS, ISABEL, MARIA DEL CARMEN Y MARIA DE LOS ANGELES; HIJO POLITICO; MADRE, DOÑA ANTONIA LARA; HERMANOS, BARTOLOME Y ROSALIA; HERMANOS POLITICOS, NIETO, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

RUEGAN A SUS RELACIONES Y AMISTADES ASISTAN A LOS OFICIOS EXEQUIALES QUE SE HAN DE CELEBRAR POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA EN LA PARROQUIA DE SANTA ANA A LAS ONCE Y CUARTO DE HOY LUNES, DIA 1, Y SEGUIDAMENTE A LA CONDUCCION DEL CADAVER AL CEMENTERIO CATOLICO DE ESTA CIUDAD.

EL DUELO RECIBE Y DESPIDE EN LA MISMA PARROQUIA.

Nuestra Señora de la Merced, Calvo Sotelo, 3 y 5.

(MODELO 5.)

# Sangrientos disturbios en Machad (Irán)

## Murieron 700 personas y más de mil resultaron heridas

TEHERAN, 31. (Efe-AFP) — Se- cientos personas han sido muer- tas hoy en Machad por el ejér- cito en el curso de los disturbios», ha declarado el ayatollah Shirozi, uno de los jefes religio- sos más venerados de esta ciu- dad santa del este del Irán.

«Los ametrallamientos son ge- nerales en la ciudad», dijo el ayatollah. «Los depósitos de los hospitales están repletos y no se puede atender al enorme nú- mero de heridos».

Hay más de 1.000 heridos y persistente los disturbios inicia- dos a las 16,30 de esta tarde (hora española), añadió el líder religioso.

Los médicos se ven obligados a operar en los pasillos de los hospitales debido al enorme flu- jo de heridos, añaden las fuen- tes. Un portavoz del principal lí- der religioso de la ciudad, el Ayatollah Chirazi, declaró por su parte que 14 personas murieron en el interior del domicilio de éste, también en Machad, a cau- sa de los disparos efectuados por el Ejército, que había irrumpi- do en la casa. El portavoz se- ñala que carros de combate in- tervinieron en los alrededores de un cuartel, destruyendo vehicu- los de los manifestantes.

Además, según numerosos tes- timonios recogidos en los luga- res de los hechos, policías y mi- litares de cívil disparaban des- de coches en marcha sobre to- do lo que se moviera en las pro- ximidades del bazar de Machad.

No se ha publicado ninguna confirmación oficial de estos in- cidentes.

### EVACUACION RECOMENDADA

TEHERAN, 31 (Efe). — Ante la creciente violencia contra el régimen del sha, todas las Em- bajadas occidentales han reco- mendado a sus ciudadanos salir de Irán por medio de líneas aéreas comerciales.

Mientras tanto, Shapur Bak- tiar mantiene conversaciones en su casa con diversos políti- cos, al parecer con vistas a la formación de un nuevo Gobier- no.

Hoy se han registrado nuevos enfrentamientos entre el Ejér- cito y los manifestantes en di- versas ciudades del país.

Por otra parte, unos cien pro- fesores de la Universidad de Te- heran iniciaron hoy una huelga de hambre para exigir la reap- tura del campus y una autono- mía universitaria total.

También en Teheran, varios miles de personas acompañaron desde el hospital Pahlvi los fé- retros de dos médicos, muer- tos por el Ejército —según la oposición— cuando acudían a ayudar a manifestantes heridos.

### EL SHA NO HA ABANDONADO IRAN

TEHERAN, 31. (Efe-Afp). — La Corte imperial de Irán ha des- mentido las informaciones según las cuales el sha abandonó el país hoy por la mañana a bordo de un avión de «Air France».

El portavoz oficial del sha, Kambiz Yazdan Panah, manifes- tó que el soberano se encuentra en su despacho del palacio de Niavarán.

### ES CANCELADA LA VISITA DE LA REINA DE INGLATE- RRA A IRAN

LONDRES, 31. (Efe). — El Go- bierno británico acordó aconse- jar a la reina Isabel II que can-

cele su visita a Irán, proyectada para el 28 de febrero, en vista de la situación en ese país.

La visita se hubiera realizado dentro de una gira de tres sema- nas de la reina y su esposo, el duque de Edimburgo, al Golfo Pérsico.

El Ministerio de Asuntos Ex- teriores británico informó igual- mente que ha aconsejado a sus ciudadanos residentes en Irán que abandonen el país, a menos que tengan razones vitales para permanecer allí.

### EL «CONSTELLATION», EN EL MAR DE CHINA

MANILA, 31. (Efe-Upi). — El portaaviones norteamericano- «Constellation», destinado a una posible evacuación de los norte- americanos residentes en Irán, se encuentra hoy al Sur del Mar de China.

Un portavoz militar norteamer- icano, preguntado sobre si el barco tomará rumbo a Irán, ma- nifestó que la Marina no tiene costumbre de dar cuenta de los movimientos de sus barcos.

### ASALTAN LA SEDE DE SAVAK EN MASHAD

TEHERAN, 31. (Efe-Ap). — Un grupo de manifestantes anti-sha asaltaron hoy una oficina de la Policía secreta iraní (Savak) en la localidad de Mashad. Poste- riormente el Ejército disparó contra los manifestantes, dando muerte a 14 personas e hiriendo a un centenar.

Hasta el momento no existe confirmación oficial sobre el nú- mero de víctimas.

### EVACUACION FRANCESA

PARIS, 31. — (Efe). — Todas las disposiciones necesarias pa- ra una eventual evacuación de los franceses residentes en Irán fueron tomadas, indicó hoy un portavoz del Ministerio francés de Asuntos Exteriores.

Subrayó que no se dio a los súbditos franceses en dicho país consignas para que lo abandonaran, por ser el embajador de Francia en Teherán la única per-

sona capacitada para juzgar la situación y determinar si es ne- cesaria la evacuación.

## Costumbres italianas para despedir el año

ROMA, 31. (Efe). — Hay di- versos modos de festejar la lle- gada del Año Nuevo: los italia- nos lo hacen arrojando por las ventanas los trastos viejos, res- tos del año que termina.

Esta tradición va entrando en desuso a causa de las repéti- das denuncias de quienes consi- deran impropio de un país ci- vilizado el arrojar a la calle —con peligro para los viandantes— sillas, mesas, lámparas, ochchones, botellas...

La tradición perdura en el pla- to de lentejas que los italianos llevan a sus mesas en la cena del 31 de diciembre. Comen len- tejas hasta hartarse, porque cuantas más lentejas tomen ma- yor será la felicidad en el año que comienza.

En la última noche del año no faltan las explosiones de pe- tardos y los brindis callejeros, después de haber escuchado en las plazas típicas de cada ciu- dad y pueblo las doce campa- nadas.

## ENCALLA UN BUQUE INGLES

BARRANQUILLA (Colombia), 31 (Efe). — El buque de bandera inglesa, «Continental Express», encalló hoy al este de Bocas de Ceniza, sobre el Mar Caribe, in- formó la Capitanía de Puertos de Barranquilla.

La motonave con seis tripulan- tes a bordo al mando del capitán Dick Howell, realizaba la ruta Aruba-Panamá, cuando sufrió una avería en la sala de máquinas.

# Vientos de cien kilómetros por hora en Valencia

VALENCIA, 31. (Efe). — Vientos de cien kilómetros-hora se registraron esta mañana en el aeropuerto de Manises, obligan- do a que se retrasara durante hora y media el vuelo Ibiza-Valencia-Madrid.

El Boeing 707 «Rioja», que de- bió partir esta mañana a las siete desde el aeropuerto de Ibiza, suspendió momentáneamente su trayecto «por causas meteoroló- gicas», dándose la orden de des- pegue a las ocho y media de la mañana.

En información de Iberia se dijo, al principio, que el aero- puerto había estado cerrado por condiciones meteorológicas, pero las propias autoridades del aero- puerto dijeron que no había sido cursada ninguna orden en este sentido y que las actividades se desarrollaban con normalidad en las instalaciones aéreas. Al parecer, el retraso por «causas meteorológicas» fue una iniciati- va de exclusiva responsabilidad de la compañía «Iberia».

### REPENTINA OLA DE FRIO EN EL BENELUX

BRUSELAS, 31. (Efe). — Des- pués de una Navidad con tempe- raturas excepcionalmente altas, Bélgica, Holanda y Luxemburgo se vieron sorprendidos a partir de ayer sábado con una repen- tina ola de frío y la nieve cubre hoy la mayor parte de sus terri- torios.

Grandes nevadas cayeron so- bre el norte de Holanda, donde la nieve llegó a alcanzar alturas de metro y medio en las provin- cias de Groninga, Frisia y Drenthe.

En el norte de Bélgica la tem- peratura pasó en el espacio de pocas horas de más de dos gra- dos a menos siete. La nieve hi- zo inesperadamente su aparición en ciudades y campos.

La Policía informa que se han registrado numerosos accidentes en carreteras y autopistas a cau- sa de las nevadas, y pide que los conductores aumenten la pru- dencia, especialmente con moti- vo de la «alegría» propia de la Nochevieja.

### LONDRES, NEVADO

LONDRES, 31. (Efe). — Londres amaneció hoy domingo cubierto por la mayor nevada caída en

los últimos años sobre la capi- tal inglesa.

La nieve, de varios centíme- tros de espesor y congelada en muchos puntos, hace difícil el tránsito rodado en la capital y ha afectado también a los servi- cios públicos, por lo que los tras- lados se hacen lentos y peno- sos.

Esta nevada forma parte del fuerte temporal que desde hace varios días azota a las Islas Bri- tánicas y que hasta ahora se ha- bía acentuado en el norte y nord- este.

### FIN DE AÑO CON MAL TIEMPO

LISBOA, 31. (Efe). — Vientos ciclónicos y lluvias torrenciales, y consecuentes inundaciones dra- máticas, marcan el fin de año en Portugal, particularmente en la región del noroeste.

Desde Braçanza, en la zona de Tras-os-Montes, se informan hoy que muchas aldeas se en- cuentran aisladas, ya que los ca- minos están cortados por el agua y los árboles derribados.

El mal tiempo general en todo el país obligó ayer a suspender varios encuentros de fútbol de la Liga oficial, que se jugaban en sábado a causa de las fiestas de fin de año.

### MAL TIEMPO EN POLONIA

VARSOVIA (Polonia), 31. (Efe- Upi). — La nieve, los intensos vientos y las bajas temperaturas paralizaron hoy el transporte en el norte y en el centro de Polonia. Los puertos de Gdansk y Gdynia, sobre el Báltico, quedan parcialmente paralizados, al igual que el aeropuerto de Okecie en Varsovia. Más de mil turistas extranjeros fueron aloja- dos anoche en la capital de Polonia, al haberse cancelado los vuelos.

Los automóviles y autobuses de Varsovia quedaron paraliza- dos a causa de las bajas tempe- raturas. La planta generadora de energía eléctrica convocó a per- sonarse a sus operarios pese a la festividad del domingo.

### 45 GRADOS BAJO CERO EN MOSCU

MOSCU, 31. (Efe-Reuter). —La temperatura en Moscú descendió esta madrugada a 45 grados ba- jo cero, la más fría que se re- cuerda, señala el Centro Meteorológico moscovita.

Radio Moscú advirtió a las fa- milias que no dejaran salir de casa a los niños menores de siete años y que se limitaran las salidas de los más mayores.

Hacia tanto frío esta madru- ga- da en Moscú que la nieve, más caliente que la temperatura del aire, se condensó en niebla si- milar a las nubes. La humedad decantó entonces en forma de granizo.

### LA OLA DE FRIO LLEGO A FRANCIA

PARIS, 31. (Efe). — La ola de frío que se registra en la Unión Soviética, en los países del norte europeo y en Alemania, llegó hoy a Francia, donde se produ- jeron intensas nevadas y bajas temperaturas en la zona del Ca- nal de la Mancha y en la parte septentrional del país.

En la capital francesa el termó- metro registraba esta mañana ocho grados, pero bruscamente descendió a cero en las primeras horas de la tarde.

# CALENDARIO ELECTORAL

## A) ELECCIONES GENERALES

- Entrada en vigor decreto convocatoria ... .. 2 enero
- Fecha límite para ceses de cargos en situación de inelegibilidad ... .. 9 enero
- Fijación de secciones y mesas electorales ... .. 12 enero
- Fecha límite constitución coaliciones electorales ... .. 17 enero
- Fecha límite presentación candidaturas ... .. 22 enero
- Proclamación de candidaturas ... .. 31 enero
- Comienzo de la campaña electoral ... .. 7 febrero
- Celebración de elecciones ... .. 1 marzo
- Convocatoria de las nuevas Cortes ... .. antes del 25 marzo

## B) ELECCIONES LOCALES

- Entrada en vigor decreto convocatoria ... .. antes del 29 enero
- Formación de coaliciones ... .. antes del 12 febrero
- Presentación de candidaturas ... .. antes del 22 febrero
- Proclamación candidaturas ... .. antes del 1 marzo
- Comienzo campaña electoral ... .. 10 marzo
- Celebración de elecciones ... .. 3 abril
- Constitución nuevos Ayuntamientos ... .. 19 abril
- Proclamación de diputados provinciales ... .. 21 abril